



# Start

---

Anleitung, Manual, Instruktion,  
Istruzione, instrucción,  
instrukcja

---





SMONO

© Reinhart GmbH & Co. KG  
Tempelhofer Str. 21  
52068 Aachen Germany

# Sprachen - Languages - Langues - Lingue - Lenguas - Języki

English .....	03
Deutsch .....	19
Français .....	37
Español .....	55
Italiano .....	73
Polski .....	91

## English

### Table of Contents

Safety Instructions .....	04
Unpack .....	08
Scope of delivery.....	08
Start-up .....	08
Charging .....	09
Turn On/Off .....	09
Load.....	09
Overview .....	10
Heating and Inhale.....	10
Cleaning & Maintenance .....	11
Friendly User Tips .....	11
Specifications .....	12
Herbs .....	14
Smono Warranty .....	17
Liability .....	17
CE Declaration of Conformity .....	18
WEEE .....	18

## Safety



You can get the latest information from your Smono authorized dealer.



Please read the user manual carefully before use. This user manual is an essential part of the vaporizer and must be provided to the user.



Use only chargers with a maximum of 5V/1A.

### Safety Instructions

The device is intended for aromatherapy purposes and should be used with dry herbs. This device is not intended for the use of illegal substances and should only be used by adults over the age of eighteen. It should be kept out of reach of children. Any other use is prohibited.

Maintenance and repairs should only be performed by qualified personnel. To avoid electric shock, do not attempt to open the device yourself. The manufacturer and importer are not responsible for any damages caused by improper, incorrect, illegal, or unreasonable use.

Never use electronic devices near water.

To reduce the risk of electric shock, keep the device away from moisture and wet conditions.

Please ensure that the USB-C cable is free and not bent. Use only accessories approved by the manufacturer. Ensure that your power source is clean and in good condition. Allow your device to cool completely before storing it. The ventilation slots and vaporizer's air outlet should not be obstructed, covered, or blocked during operation or cooling phase.

Glass items should never be dropped or set down too forcefully. Hot glass should not be exposed to cold water to avoid breakage. Cold heating and glass components should be brought to room temperature before connecting to power. Glass should never be treated forcefully. If the glass components are difficult to assemble or disassemble, they should be gently moved back and forth to make it easier to separate the parts. In such cases, cleaning of all components is required.

This electrical device, which also contains glass and delicate circuitry, should not be dropped as it could become damaged or broken.

The device should only be placed on dry and level surfaces. Never leave the device unattended during operation, charging, or cooling. Do not use a damaged device.

The packaging elements such as plastic bags, cardboard, etc. should not be made accessible to children as they pose a potential hazard.

The information provided in this brochure is intended solely as a guide for learning, caution, and general information. None of this information constitutes or claims to be medical or approved advice.



It cannot be used for the diagnosis and treatment of a health problem, health condition, or ailment.

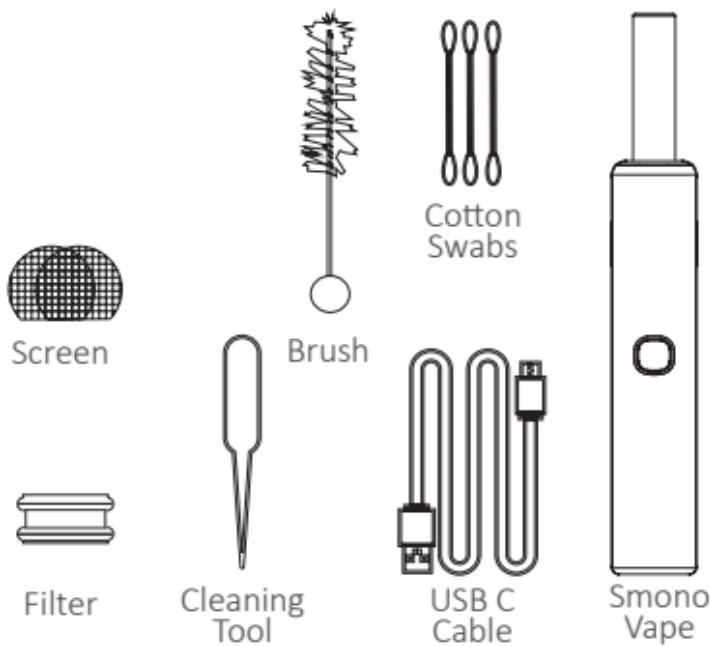
For technical problems, questions about the device as well as for repairs, warranty claims and disposal of the appliance, please contact the following address:

reinhartTM  
Tempelhofer Str. 21  
52064 Aachen  
Germany  
Email: [info@reinhart.shop](mailto:info@reinhart.shop)

## Unpack

Please check all parts for damage or defects after unpacking. Keep the packaging elements out of the reach of children, as they may pose a potential hazard. Please keep the user manual for future reference.

## Scope of delivery



## Start-up

The Smono vaporizer must not be operated unattended. Place the Smono vaporizer only on a heat-resistant, flat, stable, and solid surface; never on a soft or easily flammable surface.

## Charging



The charging time of the 1000 mAh battery depends on its age. For a new, discharged battery, it is approximately 2 hours.

Fully charge device at least 6 hours before first use. Please use the provided USB-C cable to charge your device.

The red light will always be on while charging. The green light is always on when fully charged.

The white light is always on when half charged.

## Turn On/Off

Click the power button 3 times to turn on/off. The power light will flash 3 times and vibrate once.

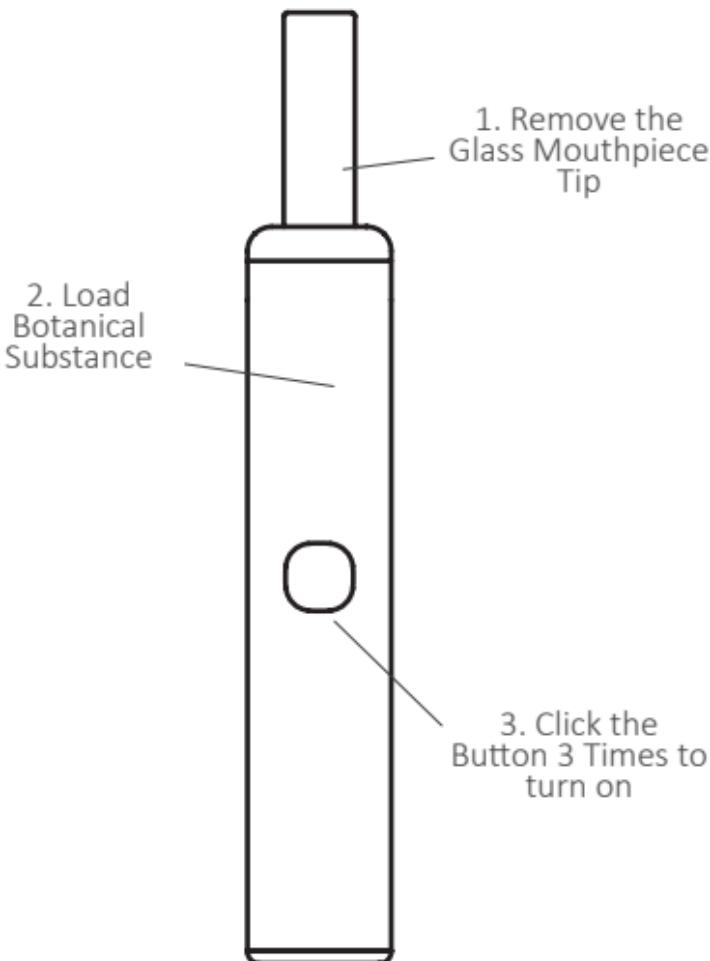
## Load

Remove the glass mouthpiece tip and choose which botanical substance is best for you. Due to the oven's delicate technology, please be gentle when packing the oven and/or cleaning.

Loosely pack the ground substance in the oven chamber, do not let the substance beyond the top of the oven chamber.

Do not load the device chamber with desired materials, for devices with variable temperature setting, please find the best setting that is comfortable and safe for your enjoyment.

## Overview



## Heating and Inhale

1. Click the button 3 times to turn on, the power light will flash 3 times and vibrate once.
2. The device will pre-heat for 30 seconds with the red color light breathing.
3. Then the corresponding power light will be on and vibrate twice that indicated readiness to inhale.

## Cleaning & Maintenance

To keep the Smono Start working optimally and maintaining the purest taste, we recommend that all parts which come in contact with material or Smono Start be cleaned regularly. All removable parts can be disassembled for optimal cleaning.

For deep cleaning, immerse all pieces except O-rings in isopropyl alcohol for 10-20 minutes, rinse thoroughly with clean water and dry before reassembling.

### 1. Oven cleaning:

Use brush to sweep inside and cotton swab dipped in isopropyl alcohol.

\*Tip: Perform a burnoff cycle for 2 minutes after cleaning

### 2. Replace the oven mesh screen:

- (1) Please use the cleaning tool slowly remove the mesh screen along the wall of the oven.
- (2) Put the mesh screen into the oven, then use the cleaning tool to press the screen in the specified position.

## Friendly User Tips

The Smono Start will automatically turn off for 3 minutes.

Inhaling gently will produce the best result.

After using the Smono Start or charging, please allow the device to cool down before storage. It should be stored in a clean, dry place protected against the effects of weather and

out of the reach of children and pets.

If you have any concerns or if there is any problem, please switch off the Smono Start and/or remove it from the charger immediately. Do not try to remedy any defect yourself.

Do not touch the heating element immediately after use.

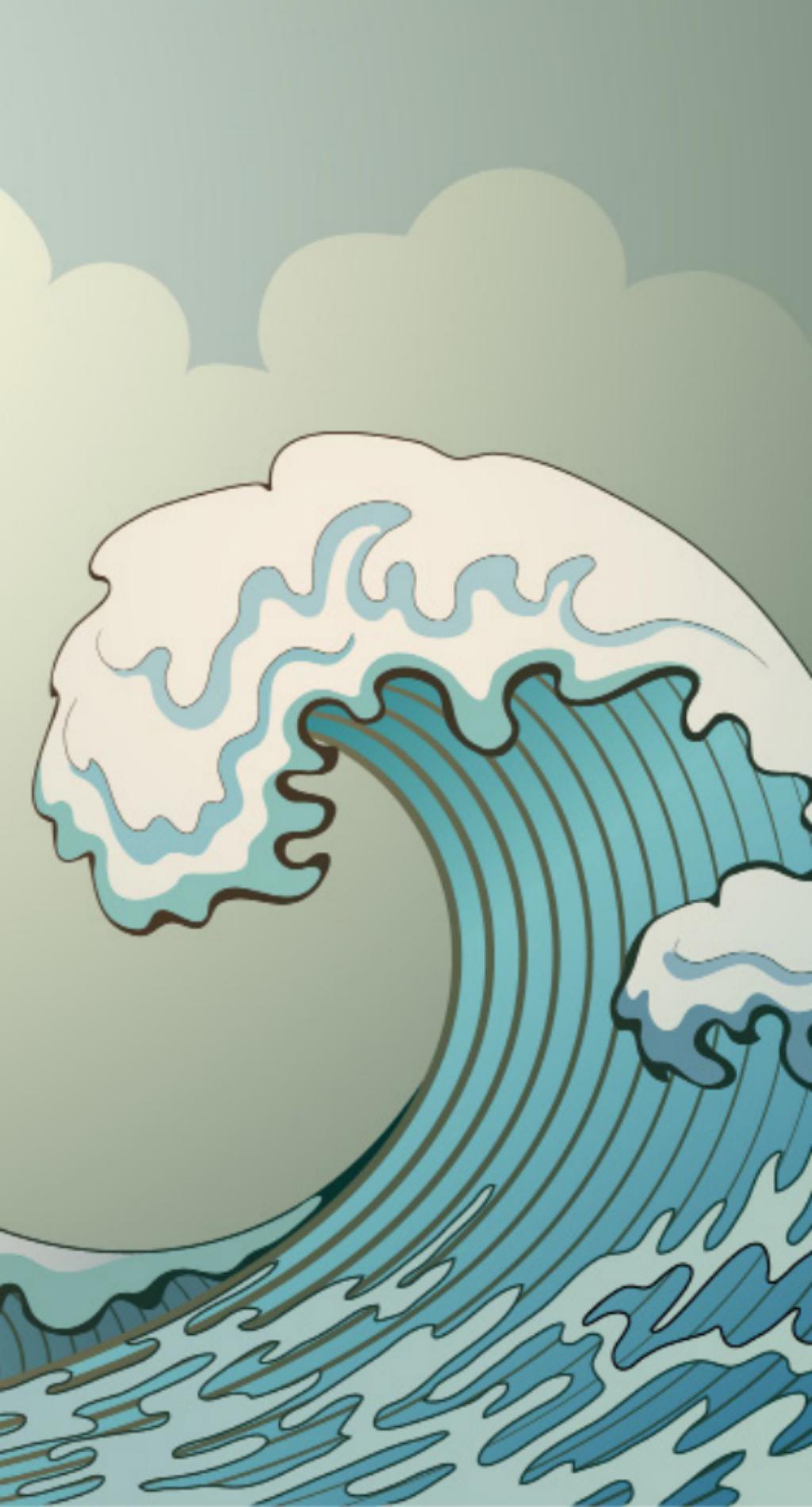
Do not clean the whole device with water or submerge.

Do not inject any liquid or oil into the metal oven.

Make sure to deactivate the device by locking. Make use it has not been used for at least 30 minutes and is completely cooled off.

## Specifications

Size	20.5*20.2*133.6 mm
Battery Capacity	1000 mAh
Charging Voltage/ Current	5V/1A
Lock/Unlock	Press Power Button 3 times
Session Time	3 minutes
Battery Low	Red light flashes 10 times rapidly
Temp. Range	200°C- 220°C
Charging	USB-C Cable



## Herbs

If you have any health concerns, please consult your doctor before using the Smono vaporizer. Allergic reactions to plant material are possible, so it is important to consider this possibility.



Please use only plant materials that have been tested according to the guidelines of the European Pharmacopoeia.

Please note that such plants or plant parts can only be purchased at your local pharmacy.

To achieve optimal results, you can influence the vaporization temperature and vapor density. Excessively dense vapor and overheated temperatures can significantly alter the pure taste. To extract as many flavors as possible gently from the plant material without compromising the taste, it is recommended to finely grind the herbs using a high-quality herb grinder, also known as a grinder.

Depending on factors such as temperature, vapor density, and herb quality, the vaporization process can be repeated

several times until all flavors and aromas are fully extracted. Once no more vapor is produced at the highest temperature, the vaporization process is complete.



### **Chamomile** 190°C

Chamomile (*Matricaria chamomilla L.*) is a plant species within the Asteraceae family.

Originally native to South and Eastern Europe, the plant is now practically widespread throughout Europe. Only the flowers are used for various purposes.



### **Sage** 190°C

Sage (*Salvia officinalis*) is an evergreen herb that grows up to

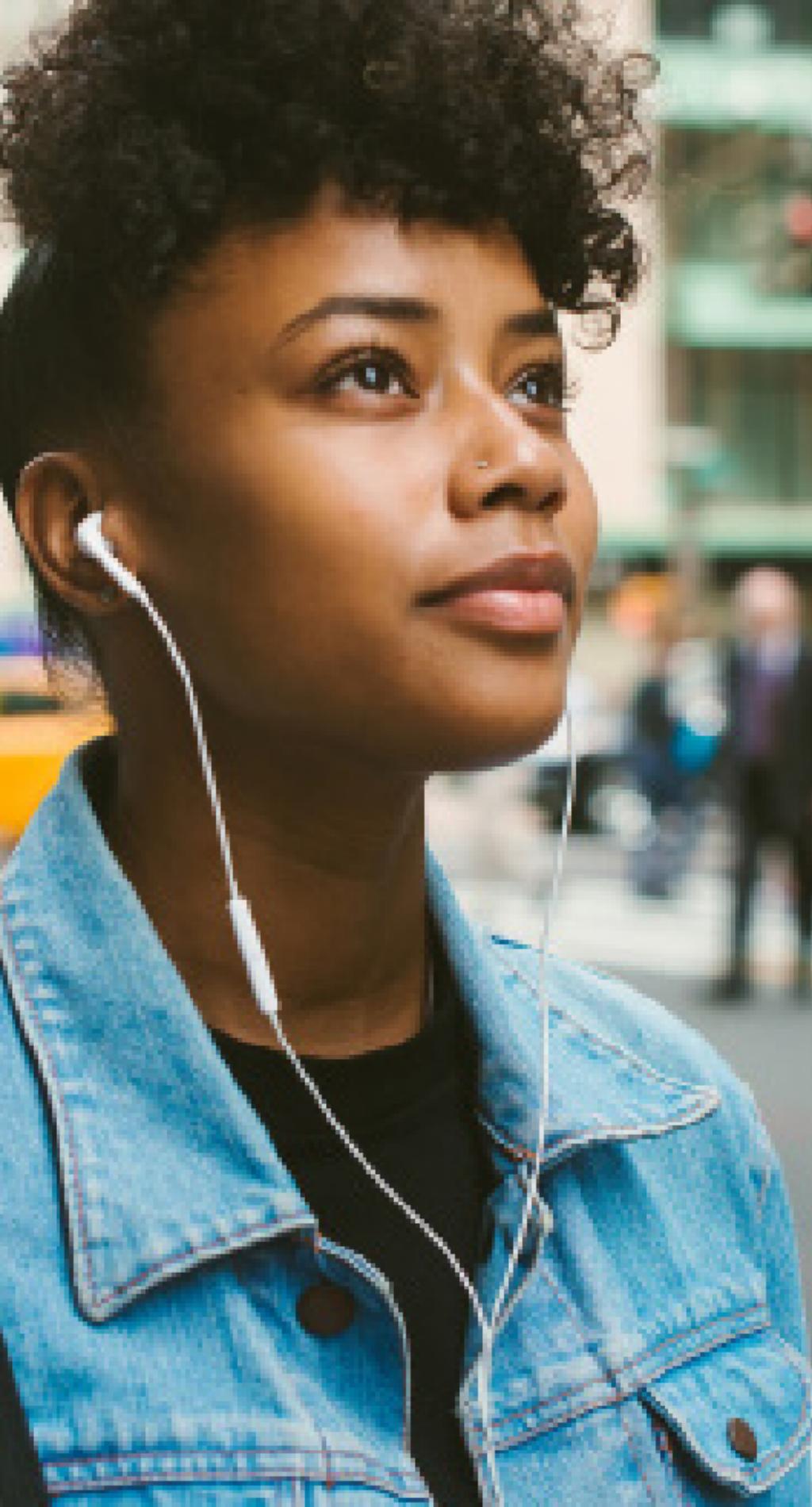
80 cm tall. It has square stems and gray-green leaves. The leaves of the plant can be used for various purposes.



### **Thyme** 190°C

Thyme (*Thymus vulgaris*) is an aromatic, fragrant shrub with

woody stems, narrow leaves, and pink-colored flowers. It can grow up to 40 cm tall. Both the flowers and the young leaves of the plant are used.



## Smono warranty

The manufacturer's warranty for the Smono is 2 years.



Please register your Smono within 90 days of purchase at [www.smono.shop](http://www.smono.shop) to extend the warranty by 1 year.

The warranty begins on the date the buyer receives the Smono.

## Liability

Please note: Proper handling of the products requires precise knowledge and adherence to the user manual. The responsibility for the safe operation of the products always rests with the operator when any action is taken that does not comply with the intended use. The term „intended use“ specifically refers to the plant materials mentioned in the „Plant Material“ section.

Failure to comply with the instructions provided in this user manual will void the liability of Reinhart GmbH & Co. KG.

## **CE Declaration of Conformity**

In accordance with EU Regulation 765/2008, the product at hand meets the requirements.

### **WEEE**

In terms of environmental protection, this device must not be disposed of with household waste at the end of its life cycle. Disposal can be done through the Take-e-way customer service or locally available return and collection systems.

The WEEE Directive aims to reduce the increasing amount of electronic waste generated from unused electrical and electronic equipment.

The registered manufacturer number for the device at hand is:

WEEE Reg. No. DE 47152642  
Stiftung-ear.de

**Deutsch**



SMONO

© Reinhart GmbH & Co. KG  
Tempelhofer Str. 21  
52068 Aachen Deutschland

# Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise .....	22
Auspicken .....	26
Lieferumfang .....	26
Starten.....	26
Laden.....	27
Ein-/Ausschalten .....	27
Befüllen .....	27
Übersicht .....	28
Heizen und Inhalieren.....	28
Reinigung und Wartung.....	29
Freundliche Benutzertipps.....	29
Technische Daten.....	30
Kräuter .....	32
Smono Garantie .....	35
Haftung .....	35
CE-Konformitätserklärung .....	36
WEEE .....	36



Du kannst die neuesten Informationen von deinem autorisierten Smono-Händler erhalten.



Bitte lies die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch. Diese Bedienungsanleitung ist ein wesentlicher Bestandteil des Vaporizers und muss dem Benutzer zur Verfügung gestellt werden.



Verwenden Sie nur Ladegeräte mit maximal 5V/1A.

### Sicherheitshinweise

Das Gerät ist für Aromatherapie-Zwecke bestimmt und sollte mit trockenen Kräutern verwendet werden. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung illegaler Substanzen vorgesehen und sollte nur von Erwachsenen über achtzehn Jahren verwendet werden. Es sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Jede andere Verwendung ist untersagt.

Wartungsarbeiten und Reparaturen sollten nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu öffnen. Der Hersteller und Importeur haften nicht für Schäden, die durch unsachgemäße, falsche, illegale oder unangemessene Verwendung verursacht werden.

Verwenden Sie elektronische Geräte niemals in der Nähe von Wasser. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit und nassen Bedingungen fern. Bitte stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel frei und nicht geknickt ist. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassenes Zubehör. Stellen Sie sicher, dass Ihre Stromquelle sauber und in gutem Zustand ist. Lassen Sie Ihr Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es lagern. Die Lüftungsschlitzte und der Luftauslass des Vaporizers dürfen während des Betriebs oder der Abkühlphase nicht behindert, abgedeckt oder blockiert werden.

Glasgegenstände sollten niemals fallen gelassen oder zu heftig abgestellt werden. Heißes Glas sollte nicht mit kaltem Wasser in Berührung gebracht werden, um Bruch zu vermeiden. Kalte Heiz- und Glaskomponenten sollten vor dem Anschließen an die Stromversorgung auf Raumtemperatur gebracht werden. Glas sollte niemals mit Gewalt behandelt werden. Wenn die Glaskomponenten schwierig zu montieren oder zu demontieren sind, sollten sie vorsichtig hin und her bewegt werden, um das Trennen der Teile zu erleichtern. In solchen Fällen ist eine Reinigung aller Komponenten erforderlich.

Dieses elektrische Gerät, das auch Glas und empfindliche Schaltungen enthält, sollte nicht fallen gelassen werden, da es beschädigt oder zerbrochen werden könnte.

Das Gerät sollte nur auf trockenen und ebenen Flächen aufgestellt werden.

Lassen Sie das Gerät während des Betriebs, des Aufladens oder des Abkühlens niemals unbeaufsichtigt. Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.

Die Verpackungselemente wie Plastiktüten, Karton usw. sollten Kindern nicht zugänglich gemacht werden, da sie eine potenzielle Gefahr darstellen.

Die in dieser Broschüre enthaltenen Informationen dienen lediglich als Leitfaden zum Lernen, zur Vorsicht und zur allgemeinen Information. Keine dieser Informationen stellt eine medizinische oder zugelassene Beratung dar oder beansprucht dies zu sein.



Sie können nicht zur Diagnose und Behandlung eines Gesundheitsproblems, eines Gesundheitszustands oder einer Erkrankung verwendet werden.

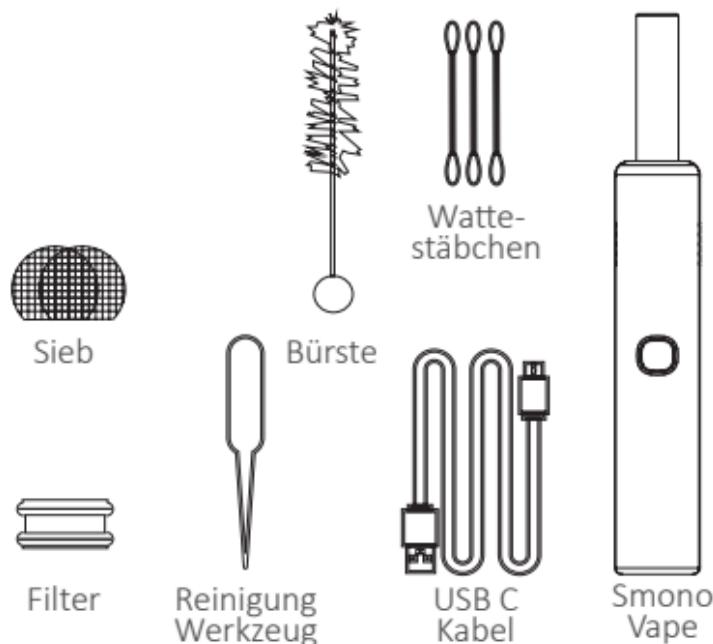
Bei technischen Problemen, Fragen zum Gerät sowie für Reparaturen, Garantieansprüche und die Entsorgung des Geräts wende dich bitte an die folgende Adresse:

reinhartTM  
Tempelhofer Str. 21  
52064 Aachen  
Deutschland  
Email: [info@reinhart.shop](mailto:info@reinhart.shop)

## Auspicken

Bitte überprüfe alle Teile nach dem Auspacken auf Schäden oder Mängel. Halte die Verpackungselemente außerhalb der Reichweite von Kindern, da sie eine potenzielle Gefahr darstellen können. Bitte bewahre die Bedienungsanleitung für zukünftige Nachschlagezwecke auf.

## Lieferumfang



## Starten

Der Smono-Vaporizer darf nicht unbeaufsichtigt betrieben werden. Platziere den Smono-Vaporizer nur auf einer hitzebeständigen, flachen, stabilen und festen Oberfläche; niemals auf einer weichen oder leicht entflammbaren Oberfläche.

## Laden



Die Ladezeit des 1000 mAh Akkus hängt von seinem Alter ab. Bei einem neuen, entladenen Akku beträgt sie ungefähr 2 Stunden. Lade das Gerät vor der ersten Nutzung mindestens 6 Stunden vollständig auf. Bitte benutze das mitgelieferte USB-C-Kabel, um dein Gerät aufzuladen. Das rote Licht leuchtet immer während des Ladevorgangs. Das grüne Licht leuchtet immer, wenn der Akku vollständig geladen ist. Das weiße Licht leuchtet immer, wenn der Akku halb geladen ist.

## Ein-/Ausschalten

Drücke den Power-Knopf 3 Mal, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Die Power-Leuchte wird 3 Mal blinken und einmal vibrieren.

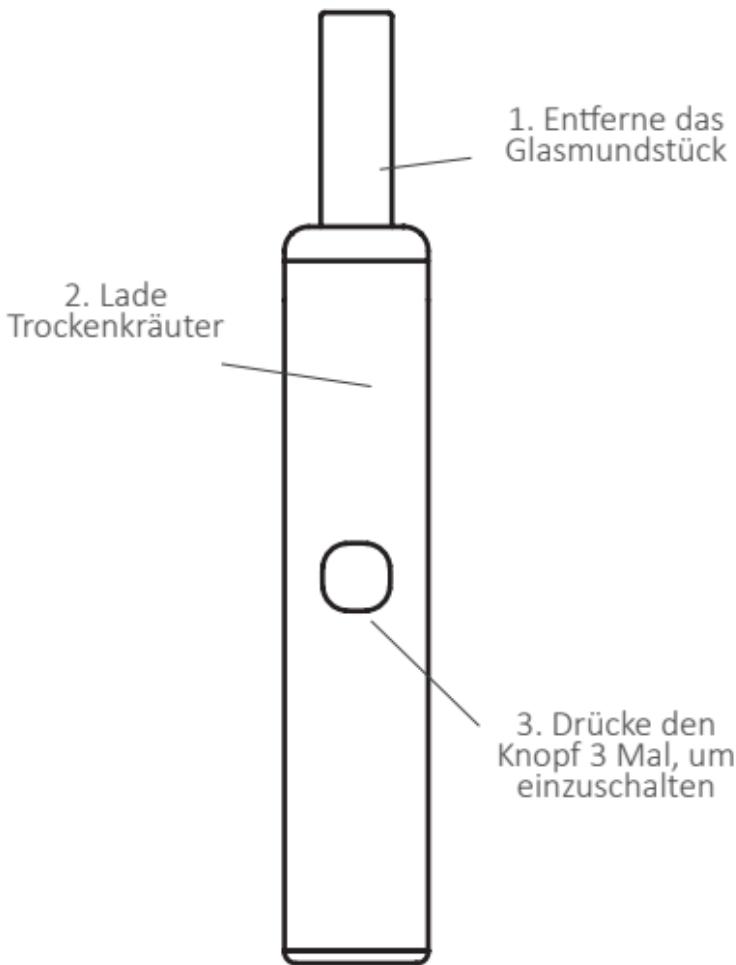
## Befüllen

Entferne die Glasmundstückspitze und wähle die botanische Substanz, die am besten für dich geeignet ist. Aufgrund der empfindlichen Technologie des Ofens, sei bitte vorsichtig beim Befüllen und/oder Reinigen des Ofens.

Fülle die gemahlene Substanz locker in die Ofenkammer, lasse die Substanz nicht über den Rand der Ofenkammer hinausgehen.

Lade die Gerätekammer nicht mit gewünschten Materialien, bei Geräten mit variabler Temperatureinstellung, finde bitte die beste Einstellung, die für dein Vergnügen angenehm und sicher ist.

## Übersicht



### Heizen und Inhalieren

1. Drücke den Knopf 3 Mal, um das Gerät einzuschalten, das Kontrolllicht wird 3 Mal blinken und einmal vibrieren.
2. Das Gerät wird dann für 30 Sekunden vorheizen, während das rote Licht pulsiert.
3. Danach wird das entsprechende Kontrolllicht leuchten und zweimal vibrieren, was die Bereitschaft zum Inhalieren anzeigt.

## Reinigung und Wartung

Damit der Smono Start optimal funktioniert und den reinsten Geschmack behält, empfehlen wir, alle Teile, die mit dem Material oder dem Smono Start in Berührung kommen, regelmäßig zu reinigen. Alle abnehmbaren Teile können für eine optimale Reinigung demontiert werden. Für eine gründliche Reinigung tauchen Sie alle Teile außer den O-Ringen für 10-20 Minuten in Isopropylalkohol, spülen Sie sie gründlich mit klarem Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Wiederzusammenbau.

1. Ofenreinigung: Verwende eine Bürste, um das Innere zu fegen, und ein in Isopropylalkohol getauchtes Wattestäbchen.

\*Tipp: Führe nach der Reinigung einen Abbrandzyklus von 2 Minuten durch.

2. Ersetze das Ofengitter: (1) Bitte benutze das Reinigungswerkzeug, um das Gitter langsam entlang der Wand des Ofens zu entfernen. (2) Setze das Gitter in den Ofen ein und benutze dann das Reinigungswerkzeug, um das Gitter an der angegebenen Position festzudrücken.

## Freundliche Benutzertipps

Der Smono Start schaltet sich automatisch nach 3 Minuten aus. Sanftes Inhalieren wird das beste Ergebnis erzielen. Nach der Nutzung des Smono Start oder dem Aufladen, lass das Gerät bitte abkühlen, bevor du es verstauust. Es sollte an einem sauberen, trockenen Ort aufbewahrt werden,

der vor Witterungseinflüssen geschützt ist und außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.

Wenn du irgendwelche Bedenken hast oder ein Problem auftritt, schalte bitte den Smono Start aus und/oder entferne ihn sofort vom Ladegerät. Versuche nicht, einen Defekt selbst zu beheben. Berühre das Heizelement nicht unmittelbar nach der Benutzung.

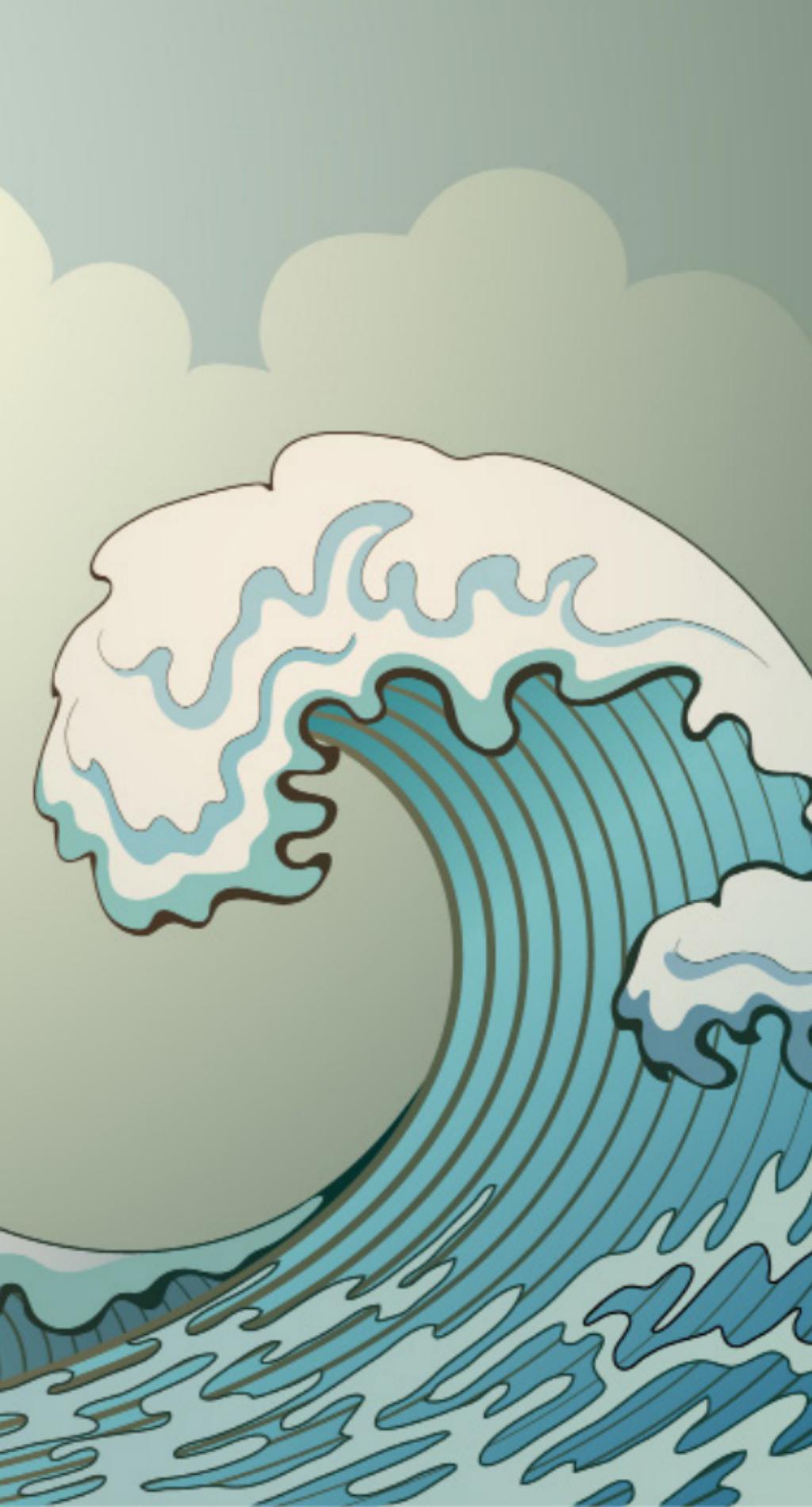
Reinige das gesamte Gerät nicht mit Wasser und tauche es nicht ein. Spritze keine Flüssigkeit oder Öl in den Metallofen.

Stelle sicher, dass das Gerät durch Sperren deaktiviert ist.

Stelle sicher, dass es mindestens 30 Minuten lang nicht benutzt wurde und vollständig abgekühlt ist.

## Technische Daten

Größe	20.5*20.2*133.6 mm
Batteriekapazität	1000 mAh
Ladespannung	5V/1A
Sperren/Entsperren	Drücke den Power-Button 3 Mal
Session Zeit	3 Minuten
Batterie schwach	Rotes Licht blinkt 10 Mal schnell
Temp. Bereich	200°C- 220°C
Laden	USB-C Kabel



## Kräuter

Bei gesundheitlichen Bedenken konsultieren Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie den Smono Vaporizer verwenden. Allergische Reaktionen auf Pflanzenmaterial sind möglich, daher ist es wichtig, diese Möglichkeit zu berücksichtigen.



Bitte verwenden Sie nur Pflanzenmaterial, das gemäß den Richtlinien des Europäischen Arzneibuchs geprüft wurde.

Bitte beachten Sie, dass solche Pflanzen oder Pflanzenteile nur in Ihrer Apotheke erhältlich sind.

Für optimale Ergebnisse können Sie die Verdampfungstemperatur und die Dampfdichte beeinflussen. Zu dichter Dampf und überhitzte Temperaturen können den reinen Geschmack deutlich verändern. Um möglichst viele Aromen schonend aus dem Pflanzenmaterial zu extrahieren, ohne den Geschmack zu beeinträchtigen, empfiehlt es sich, die Kräuter mit einer hochwertigen Kräutermühle, auch Grinder genannt, fein zu mahlen.

Abhängig von Faktoren wie Temperatur, Dampfdichte und Kräuterqualität kann der Verdampfungsvorgang mehrmals wiederholt werden, bis alle Aromen vollständig extrahiert sind. Sobald bei der höchsten Temperatur kein Dampf mehr entsteht, ist der Verdampfungsvorgang abgeschlossen.

## Kamille 190°C



Kamille (*Matricaria chamomilla L.*) ist eine Pflanzenart aus der Familie der Korbblüter. Ursprünglich

in Süd- und Osteuropa beheimatet, ist die Pflanze heute praktisch in ganz Europa verbreitet. Für verschiedene Zwecke werden nur die Blüten verwendet.

## Salbei 190°C



Salbei (*Salvia officinalis*) ist ein immergrüner Strauch, der bis zu 80 cm hoch wird. Er hat vierkantige Stängel und graugrüne Blätter. Die Blätter der Pflanze können für verschiedene Zwecke verwendet werden.

## Thymian 190°C



Thymian (*Thymus vulgaris*) ist ein aromatisch duftender Strauch mit holzigen Stielen, schmalen

Blättern und rosa farbigen Blüten, der bis zu 40 cm groß werden kann. Es werden sowohl die Blüten als auch die jungen Blättchen verwendet.



## Smono Garantie

Die Herstellergarantie für den Smono beträgt 2 Jahre.



Bitte registriere Deinen Smono innerhalb von 90 Tagen nach dem Kauf auf [www.smono.shop](http://www.smono.shop) um die Garantie um 1 Jahr zu verlängern.

Die Garantie beginnt mit dem Datum, an dem der Käufer den Smono erhalten hat.

## Haftung

Bitte beachte: Jede Handhabung an den Produkten setzt die genau Kenntnis und Beachtung dieser Gebrauchsanweisung voraus. Die Haftung für die sicher Funktion der Produkte geht in jedem Fall auf den Betreiber über, wenn eine Handlung erfolgt, die nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung entspricht. Eine bestimmungsgemäße Verwendung beszieht sich insbesondere ausschließlich auf die im Abschnitt „Pflanzenteile“ genannten Pflanzenmaterialien.

Bei Nichtbeachtung der in dieser Gebrauchsanweisung enthaltenen Hinweise erlischt die Haftung der Reinhart GmbH & Co. KG

## CE-Konformitätserklärung

Gemäß EU-Verordnung 765/2008, erfüllt das vorliegende Produkt die Anforderungen.

## WEEE

Im Sinne des Umweltschutzes darf dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Die Entsorgung kann über den Take-away-Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelsysteme erfolgen.

Die WEEE-Richtlinie dient der Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten.

Die registrierte Herstellernummer für das vorliegende Gerät lautet: WEEE Reg.-Nr. DE 4715264 Stiftung-ear.de

**Français**



SMONO

© Reinhart GmbH & Co. KG  
Tempelhofer Str. 21  
52068 Aachen Germany

## Table des matières

Consignes de sécurité .....	40
Déballage .....	44
Contenu de la livraison .....	44
Démarrer.....	44
Chargement .....	45
Mise en marche/arrêt .....	45
Remplir.....	45
Aperçu.....	46
Chauffer et inhale.....	46
Nettoyage et entretien .....	47
Conseils d'utilisation .....	47
Données techniques .....	48
Herbes.....	50
Garantie Smono .....	53
Responsabilité .....	53
Déclaration de conformité CE.....	54
WEEE .....	54



Vous pouvez obtenir les dernières informations auprès de votre revendeur Smono agréé.



Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant utilisation. Ce manuel d'utilisation est une partie essentielle du vaporisateur et doit être mis à disposition de l'utilisateur.



N'utilisez que des chargeurs avec un maximum de 5V/1A.

### Consignes de sécurité

L'appareil est conçu à des fins d'aromathérapie et doit être utilisé avec des herbes sèches. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé avec des substances illégales et ne doit être utilisé que par des adultes de plus de dix-huit ans. Il doit être conservé hors de portée des enfants. Toute autre utilisation est interdite.

L'entretien et les réparations ne doivent être effectués que par un personnel qualifié. Pour éviter tout choc électrique, n'essayez pas d'ouvrir l'appareil vous-même. Le fabricant et l'importateur ne sont pas responsables des dommages causés par une utilisation inappropriate, incorrecte, illégale ou inadéquate. N'utilisez jamais d'appareils électroniques à proximité de l'eau. Pour réduire le risque

de choc électrique, tenez l'appareil à l'écart de l'humidité et des conditions humides. Veuillez vous assurer que le câble USB est libre et non plié. N'utilisez que des accessoires approuvés par le fabricant. Assurez-vous que votre source d'alimentation est propre et en bon état. Laissez votre appareil refroidir complètement avant de le ranger. Les fentes d'aération et la sortie d'air du vaporisateur ne doivent pas être obstruées, recouvertes ou bloquées pendant le fonctionnement ou la phase de refroidissement.

Les objets en verre ne doivent jamais être tombés ou posés trop violemment. Le verre chaud ne doit pas entrer en contact avec de l'eau froide pour éviter la rupture. Les composants de chauffage et de verre froids doivent être amenés à température ambiante avant d'être branchés à l'alimentation électrique. Le verre ne doit jamais être manipulé avec force. Si les composants en verre sont difficiles à monter ou à démonter, ils doivent être déplacés doucement d'avant en arrière pour faciliter la séparation des pièces. Dans de tels cas, un nettoyage de tous les composants est nécessaire.

Cet appareil électrique, qui contient également du verre et des circuits sensibles, ne doit pas être tombé car il pourrait être endommagé ou cassé.

L'appareil doit être placé uniquement sur des surfaces sèches et planes.

Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant le fonctionnement, la charge ou le refroidissement. N'utilisez pas un appareil endommagé.

Les éléments d'emballage tels que les sacs en plastique, le carton, etc., ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car ils représentent un danger potentiel.

Les informations contenues dans cette brochure sont fournies à titre indicatif uniquement, pour l'apprentissage, la prudence et l'information générale. Aucune de ces informations ne constitue ni ne prétend être un avis médical ou autorisé.

Elles ne peuvent pas être utilisées pour diagnostiquer et traiter un problème de santé, un état de santé ou une maladie.



Ils ne peuvent pas être utilisés pour diagnostiquer et traiter un problème de santé, un état de santé ou une maladie.

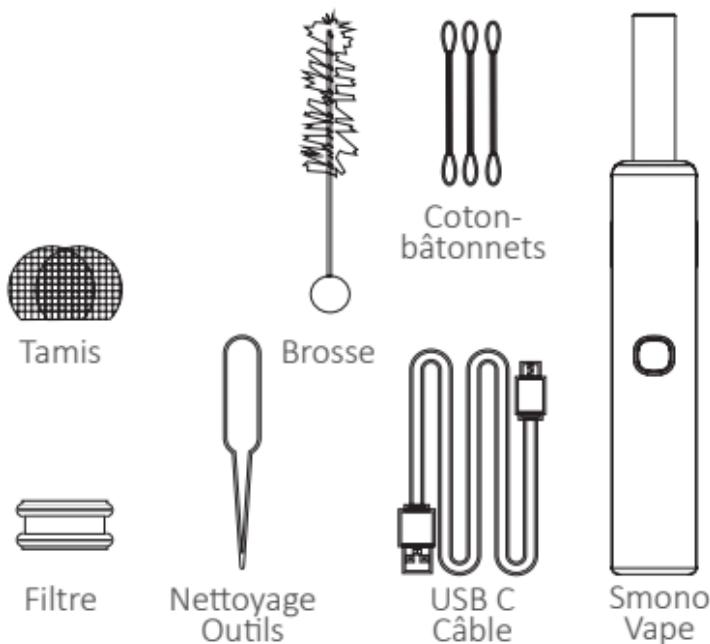
En cas de problèmes techniques, de questions concernant l'appareil ainsi que pour les réparations, les réclamations de garantie et l'élimination de l'appareil, adresse-toi s'il te plaît à l'adresse suivante :

reinhartTM  
Tempelhofer Str. 21  
52064 Aachen  
Allemagne  
Email: [info@reinhart.shop](mailto:info@reinhart.shop)

## Déballage

S'il te plaît, vérifie toutes les pièces après le déballage pour détecter d'éventuels dommages ou défauts. Garde les éléments d'emballage hors de portée des enfants, car ils peuvent représenter un danger potentiel. S'il te plaît, conserve le mode d'emploi pour des références futures.

## Contenu de la livraison



## Démarrer

Le vaporisateur Smono ne doit pas être utilisé sans surveillance. Place le vaporisateur Smono uniquement sur une surface résistante à la chaleur, plane, stable et solide ; jamais sur une surface molle ou facilement inflammable.

## Chargement



Le temps de charge de la batterie de 1000 mAh dépend de son âge. Pour une batterie neuve et déchargée, il est d'environ 2 heures. Charge l'appareil complètement pendant au moins 6 heures avant la première utilisation. Utilise le câble USB-C fourni pour charger ton appareil. La lumière rouge s'allume toujours pendant le processus de charge. La lumière verte s'allume toujours lorsque la batterie est complètement chargée. La lumière blanche s'allume toujours lorsque la batterie est à moitié chargée.

## Mise en marche/arrêt

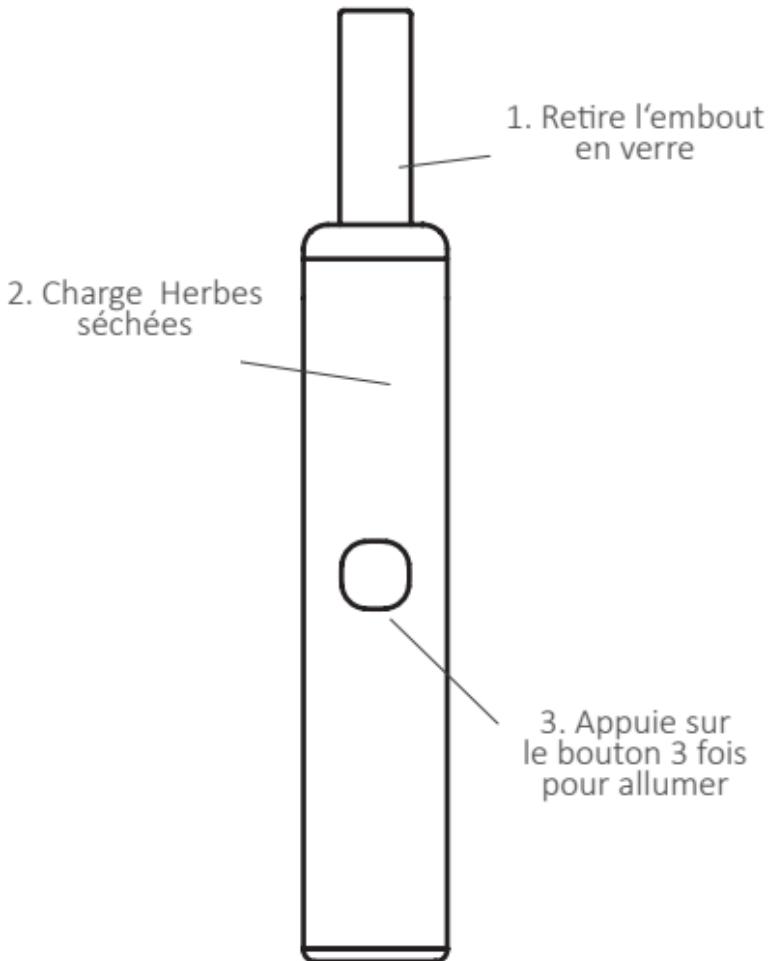
Appuie trois fois sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre l'appareil. Le témoin d'alimentation clignotera trois fois et vibrera une fois.

## Remplir

Retire l'embout en verre et choisis la substance botanique qui te convient le mieux. En raison de la technologie sensible du four, sois s'il te plaît prudent lors du remplissage et/ou du nettoyage du four.

Remplis la chambre du four avec la substance moulue sans tasser, ne laisse pas la substance dépasser le bord de la chambre du four. Ne charge pas la chambre de l'appareil avec des matériaux souhaités, pour les appareils avec réglage de température variable, trouve s'il te plaît le meilleur réglage qui soit agréable et sûr pour ton plaisir.

## Aperçu



## Chauffer et inhale

1. Appuie sur le bouton 3 fois pour allumer l'appareil, le voyant de contrôle clignotera 3 fois et vibrera une fois.
2. L'appareil préchauffera ensuite pendant 30 secondes, tandis que la lumière rouge pulsera.
3. Ensuite, le voyant de contrôle correspondant s'allumera et vibrera deux fois, indiquant qu'il est prêt à être inhalé.

## Nettoyage et entretien

Pour que le Smono Start fonctionne de manière optimale et conserve le goût le plus pur, nous te recommandons de nettoyer régulièrement toutes les pièces qui entrent en contact avec le matériau ou le Smono Start. Toutes les pièces amovibles peuvent être démontées pour un nettoyage optimal. Pour un nettoyage en profondeur, plonge toutes les pièces sauf les joints toriques pendant 10 à 20 minutes dans de l'alcool isopropylique, rince-les soigneusement à l'eau claire et sèche-les avant de les remonter.

1. Nettoyage du four : Utilise une brosse pour balayer l'intérieur et un coton-tige trempé dans de l'alcool isopropylique.

\*Conseil : Effectue un cycle de combustion de 2 minutes après le nettoyage.

2. Remplacement de la grille du four : (1) Utilise l'outil de nettoyage pour retirer lentement la grille le long de la paroi du four. (2) Insère la grille dans le four, puis utilise l'outil de nettoyage pour appuyer la grille à la position indiquée.

## Conseils d'utilisation

Le Smono Start s'éteint automatiquement au bout de 3 minutes. Une inhalation douce donnera les meilleurs résultats. Après avoir utilisé le Smono Start ou l'avoir rechargeé, laisse-le refroidir avant de le ranger. Il doit être rangé dans un endroit propre et sec,

qui est à l'abri des intempéries et hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Si tu as des préoccupations ou si un problème survient, éteins le Smono Start et/ou retire-le immédiatement du chargeur. N'essaie pas de réparer un défaut toi-même.

Ne touche pas l'élément chauffant immédiatement après l'utilisation.

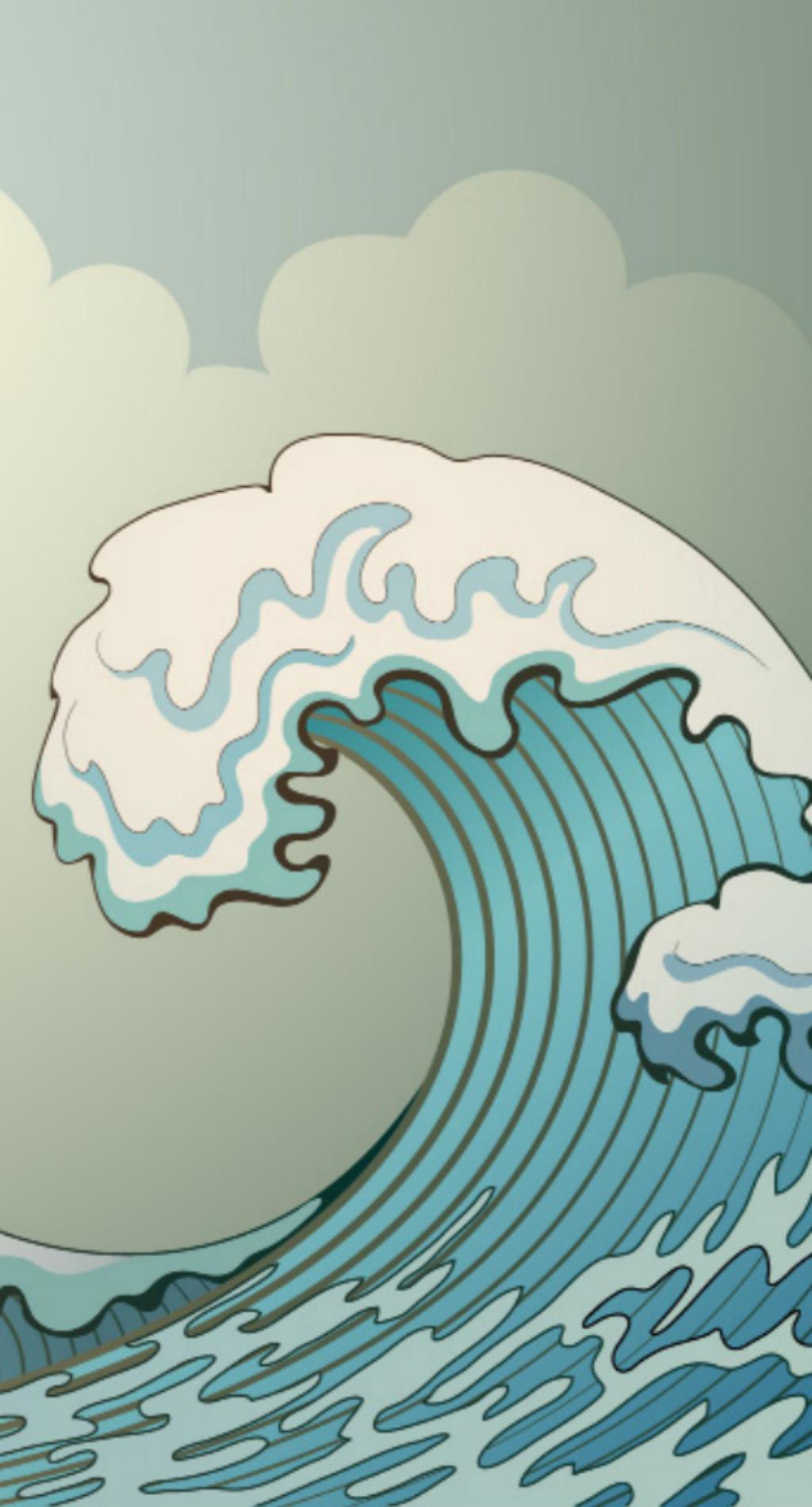
Ne nettoie pas l'ensemble de l'appareil avec de l'eau et ne l'immerge pas.

Ne pulvérise pas de liquide ou d'huile dans le four en métal.

Assure-toi que l'appareil est désactivé en le verrouillant. Assure-toi qu'il n'a pas été utilisé pendant au moins 30 minutes et qu'il est complètement refroidi.

## Données techniques

Taille	20.5*20.2*133.6 mm
Capacité de la batterie	1000 mAh
Tension de charge	5V/1A
Bloquer/débloquer	Appuie 3 fois sur le bouton d'alimentation
Session temps	3 minutes
Pile faible	Le voyant rouge clignote 10 fois rapidement
Temp. Bereich	200°C- 220°C
Plage de temp.	USB-C Kabel



## Herbes

En cas de problème de santé, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser le vaporisateur Smono. Des réactions allergiques aux substances végétales sont possibles, il est donc important de prendre cette possibilité en compte.



Veuillez utiliser uniquement des substances végétales contrôlées conformément aux directives de la Pharmacopée européenne.

Veuillez noter que ces plantes ou parties de plantes ne sont disponibles que dans votre pharmacie.

Pour des résultats optimaux, vous pouvez influencer la température de vaporisation et la densité de la vapeur. Une vapeur trop dense et des températures excessives peuvent altérer considérablement le goût pur. Pour extraire le plus d'arômes possible de la substance végétale de manière douce, sans altérer le goût, il est recommandé de broyer finement les herbes avec un broyeur à herbes de haute qualité.

Selon des facteurs tels que la température, la densité de la vapeur et la qualité des herbes, le processus de vaporisation peut être répété plusieurs fois jusqu'à ce que tous les arômes soient complètement extraits. Dès qu'il n'y a plus de vapeur à la température maximale, le processus de vaporisation est terminé.

## Camomille



190°C



Camomille (*Matricaria chamomilla L.*) est une espèce végétale de la famille des Astéracées. Originaire

du sud et de l'est de l'Europe, la plante est aujourd'hui pratiquement répandue dans toute l'Europe. Seules les fleurs sont utilisées à diverses fins.

## Sauge



190°C



La sauge (*Salvia officinalis*) est un arbrisseau à feuilles persistantes qui peut atteindre 80 cm de haut. Il a des

tiges carrées et des feuilles gris-vert. Les feuilles de la plante peuvent être utilisées à diverses fins.

## Thym



190°C



Le thym (*Thymus vulgaris*) est un arbrisseau aromatique et odorant avec des tiges ligneuses, des feuilles

étroites et des fleurs de couleur rose, qui peut atteindre 40 cm de haut. Les fleurs et les jeunes feuilles sont toutes deux utilisées.



## Garantie Smono

La garantie du fabricant pour le Smono est de 2 ans.



Veuillez enregistrer votre Smono sur [www.smono.shop](http://www.smono.shop) dans les 90 jours suivant l'achat pour prolonger la garantie d'une année.

La garantie commence à la date à laquelle l'acheteur a reçu le Smono.

## Responsabilité

Veuillez noter : Toute manipulation des produits suppose une connaissance et un respect précis de ce mode d'emploi. La responsabilité du bon fonctionnement des produits est transférée à l'utilisateur dans tous les cas où une action est effectuée qui n'est pas conforme à l'utilisation prévue. Une utilisation prévue se réfère notamment exclusivement aux matières végétales mentionnées dans la section „Parties de plantes“.

En cas de non-respect des indications contenues dans ce mode d'emploi, la responsabilité de Reinhart GmbH & Co. KG est annulée.

## Déclaration de conformité CE

Conformément au règlement UE 765/2008, le présent produit remplit les exigences.

### WEEE

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, cet appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie.

L'élimination peut être effectuée via le service clientèle Take-e-way ou les systèmes de collecte et de retour disponibles localement.

La directive WEEE vise à réduire la quantité croissante de déchets électroniques provenant d'appareils électriques et électroniques hors d'usage.

Le numéro de fabricant enregistré pour cet appareil est : WEEE Reg.-Nr. DE 4715264 Stiftung-ear.de

Español



SMONO

© Reinhart GmbH & Co. KG  
Tempelhofer Str. 21  
52068 Aachen Germany

# Índice

Instrucciones de seguridad.....	58
Desembalaje .....	62
Volumen de suministro.....	62
Inicio.....	62
Cargando .....	63
Encender/apagar .....	63
Relleno .....	63
Visión general .....	64
Calentamiento e inhalación.....	64
Limpieza y mantenimiento .....	65
Consejos para usuarios .....	65
Datos técnicos.....	66
Hierbas .....	68
Garantía de Smono .....	71
Responsabilidad .....	71
Declaración de conformidad CE .....	72
WEEE .....	72



Puedes obtener la información más reciente de tu distribuidor autorizado de Smono.



Por favor, lee atentamente el manual de instrucciones antes de usarlo. Este manual es una parte esencial del vaporizador y debe proporcionarse al usuario.



Utilice solo cargadores con un máximo de 5V/1A.

### Instrucciones de seguridad

El dispositivo está destinado a fines de aromaterapia y debe utilizarse con hierbas secas. Este dispositivo no está diseñado para el uso de sustancias ilegales y solo debe ser utilizado por adultos mayores de dieciocho años. Debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Cualquier otro uso está prohibido.

El mantenimiento y las reparaciones deben ser realizados únicamente por personal cualificado. Para evitar descargas eléctricas, no intente abrir el dispositivo usted mismo. El fabricante y el importador no se responsabilizan de los daños causados por un uso indebido, incorrecto, ilegal o inadecuado. Nunca utilice dispositivos electrónicos cerca del agua. Para reducir el riesgo de descargas

eléctricas, mantenga el dispositivo alejado de la humedad y de condiciones de humedad.

Asegúrese de que el cable USB esté libre y no doblado. Utilice únicamente accesorios aprobados por el fabricante. Asegúrese de que su fuente de alimentación esté limpia y en buen estado. Deje que su dispositivo se enfrie por completo antes de guardarlo. Las ranuras de ventilación y la salida de aire del vaporizador no deben obstruirse, cubrirse o bloquearse durante el funcionamiento o la fase de enfriamiento.

Los objetos de vidrio nunca deben caerse ni colocarse con demasiada fuerza. El vidrio caliente no debe entrar en contacto con agua fría para evitar roturas. Los componentes de calentamiento y vidrio fríos deben llevarse a temperatura ambiente antes de conectarlos a la fuente de alimentación. El vidrio nunca debe tratarse con fuerza. Si los componentes de vidrio son difíciles de montar o desmontar, deben moverse suavemente hacia adelante y hacia atrás para facilitar la separación de las piezas. En tales casos, es necesaria la limpieza de todos los componentes.

Este aparato eléctrico, que también contiene vidrio y circuitos delicados, no debe dejarse caer, ya que podría dañarse o romperse.

El dispositivo debe colocarse únicamente sobre superficies secas y niveladas.

Nunca deje el dispositivo desatendido durante el funcionamiento, la carga o el enfriamiento. No utilice un dispositivo dañado.

Los elementos del embalaje, como bolsas de plástico, cartón, etc., no deben dejarse al alcance de los niños, ya que representan un peligro potencial.

La información contenida en este folleto se proporciona únicamente como guía para el aprendizaje, la precaución e información general. Ninguna de esta información constituye ni pretende constituir un consejo médico o aprobado.

No se puede utilizar para diagnosticar y tratar un problema de salud, una condición de salud o una enfermedad.



No se pueden utilizar para el diagnóstico y tratamiento de un problema de salud, una condición de salud o una enfermedad.

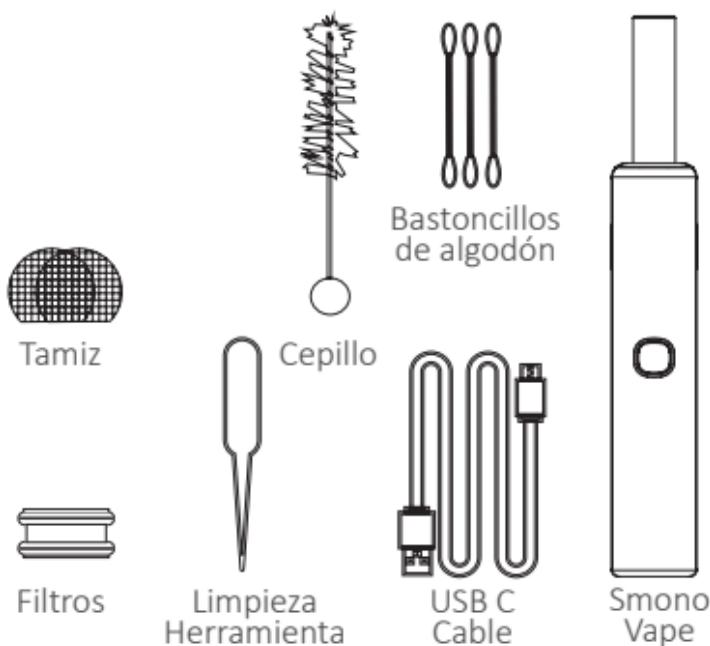
En caso de problemas técnicos, preguntas sobre el dispositivo, así como para reparaciones, reclamaciones de garantía y la eliminación del dispositivo, por favor dirígete a la siguiente dirección:

reinhartTM  
Tempelhofer Str. 21  
52064 Aachen  
Alemania  
Email: [info@reinhart.shop](mailto:info@reinhart.shop)

## Desembalaje

Por favor, überprüfe todas las partes después de desempaquetarlas para detectar daños o defectos. Mantén los elementos del embalaje fuera del alcance de los niños, ya que pueden representar un peligro potencial. Por favor, guarda el manual de instrucciones para futuras consultas.

## Volumen de suministro



## Inicio

El vaporizador Smono no debe ser operado sin supervisión. Coloca el vaporizador Smono solo sobre una superficie resistente al calor, plana, estable y firme; nunca sobre una superficie blanda o fácilmente inflamable.

## Cargando



El tiempo de carga de la batería de 1000 mAh depende de su antigüedad.

En una batería nueva y descargada, es de aproximadamente 2 horas. Carga el dispositivo completamente durante al menos 6 horas antes del primer uso. Por favor, utiliza el cable USB-C suministrado para cargar tu dispositivo. La luz roja se enciende siempre durante el proceso de carga. La luz verde se enciende siempre cuando la batería está completamente cargada. La luz blanca se enciende siempre cuando la batería está medio cargada.

## Encender/apagar

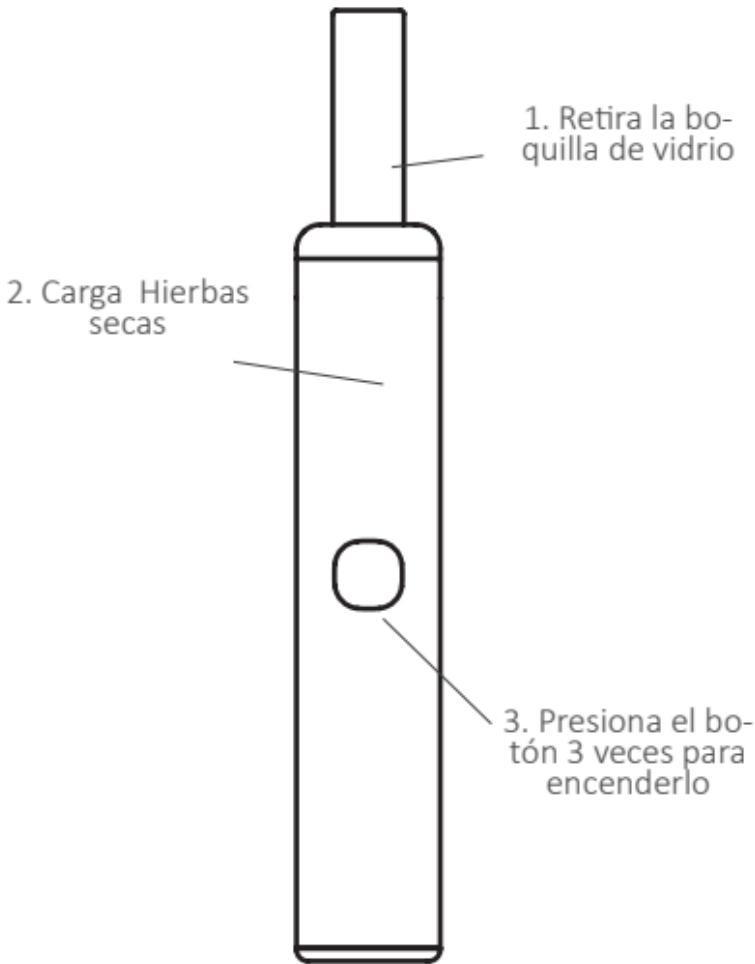
Presiona el botón de encendido 3 veces para encender o apagar el dispositivo. La luz de encendido parpadeará 3 veces y vibrará una vez.

## Relleno

Retira la punta de la boquilla de vidrio y elige la sustancia botánica que sea mejor para ti. Debido a la tecnología sensible del horno, ten cuidado al llenarlo y/o limpiarlo.

Llena la sustancia molida de manera suelta en la cámara del horno, no dejes que la sustancia sobresalga del borde de la cámara del horno. No cargues la cámara del dispositivo con materiales deseados, en dispositivos con ajuste de temperatura variable, por favor encuentra la mejor configuración que sea agradable y segura para tu disfrute.

## Visión general



## Calentamiento e inhalación

1. Presiona el botón 3 veces para encender el dispositivo, la luz de control parpadeará 3 veces y vibrará una vez.
2. El dispositivo se precalentará durante 30 segundos mientras la luz roja pulsa.
3. Después, la luz de control correspondiente se encenderá y vibrará dos veces, indicando que está listo para inhalar.

## Limpieza y mantenimiento

Para que el Smono Start funcione de manera óptima y mantenga el sabor más puro, te recomendamos limpiar regularmente todas las partes que entran en contacto con el material o el Smono Start. Todas las partes desmontables pueden ser desarmadas para una limpieza óptima. Para una limpieza a fondo, sumerge todas las partes excepto las juntas tóricas en alcohol isopropílico durante 10-20 minutos, enjuágalas bien con agua limpia y sécalas antes de volver a montarlas.

1. Limpieza del horno: Usa un cepillo para barrer el interior y un hisopo de algodón empapado en alcohol isopropílico.

\*Consejo: Realiza un ciclo de quemado de 2 minutos después de la limpieza. 2. Reemplaza la rejilla del horno: (1) Por favor, utiliza la herramienta de limpieza para retirar lentamente la rejilla a lo largo de la pared del horno. (2) Inserta la rejilla en el horno y luego usa la herramienta de limpieza para presionar la rejilla en la posición indicada.

## Consejos para usuarios

El Smono Start se apaga automáticamente después de 3 minutos. Inhalar suavemente logrará el mejor resultado. Después de usar el Smono Start o cargarlo, deja que el dispositivo se enfrie antes de guardarlo. Debe almacenarse en un lugar limpio y seco,

protegido de la intemperie y fuera del alcance de niños y mascotas.

Si tiene alguna duda o se produce algún problema, apague el Smono Start y/o retírelo del cargador inmediatamente. No intente reparar una avería usted mismo. No toque la resistencia inmediatamente después de su uso.

No limpies todo el dispositivo con agua y no lo sumerjas. No rocíes ningún líquido o aceite en el horno de metal. Asegúrate de que el dispositivo esté desactivado bloqueándolo.

Asegúrate de que no se haya utilizado durante al menos 30 minutos y que esté completamente enfriado.

## Datos técnicos

Tamaño	20.5*20.2*133.6 mm
Capacidad de la batería	1000 mAh
Tensión de carga	5V/1A
Bloqueo/desbloqueo	Pulse el botón de encendido 3 veces
Session Tiempo	3 minutos
Batería baja	La luz roja parpadea 10 veces rápidamente
Rango temp.	200°C- 220°C
Cargando	USB-C Cable



## Hierbas

Si tienes alguna preocupación de salud, consulta a tu médico antes de usar el vaporizador Smono. Las reacciones alérgicas al material vegetal son posibles, por lo que es importante tener en cuenta esta posibilidad.



Utiliza únicamente material vegetal que haya sido probado de acuerdo con las directrices de la Farmacopea Europea.

Ten en cuenta que tales plantas o partes de plantas solo están disponibles en tu farmacia.

Para obtener resultados óptimos, puedes influir en la temperatura de vaporización y la densidad del vapor. Un vapor demasiado denso y temperaturas sobre calentadas pueden alterar significativamente el sabor puro. Para extraer tantos aromas como sea posible del material vegetal de forma suave, sin afectar el sabor, se recomienda moler finalmente las hierbas con un molinillo de hierbas de alta calidad, también llamado grinder.

Dependiendo de factores como la temperatura, la densidad del vapor y la calidad de las hierbas, el proceso de vaporización se puede repetir varias veces hasta que se extraigan todos los aromas por completo. Una vez que no se produce más vapor a la temperatura más alta, el proceso de vaporización ha finalizado.

## Manzanilla



190°C

La manzanilla (*Matricaria chamomilla L.*) es una especie de planta de la familia de las asteráceas. Originalmente nativa del sur y este de Europa, hoy en día la planta está prácticamente distribuida por toda Europa. Para diversos fines, solo se utilizan las flores.

## Salvia



190°C

La salvia (*Salvia officinalis*) es un arbusto perenne que puede alcanzar hasta 80 cm de altura. Tiene tallos cuadrangulares y hojas de color verde grisáceo. Las hojas de la planta se pueden utilizar para diversos fines.

## Tomillo



190°C

Tomillo (*Thymus vulgaris*) es un arbusto de aroma fragante con tallos leñosos, hojas estrechas y flores de color rosa, que puede alcanzar hasta 40 cm de altura. Se utilizan tanto las flores como las hojas jóvenes.



## Garantía Smono

La garantía del fabricante para el Smono es de 2 años.



Por favor, registra tu Smono en [www.smono.shop](http://www.smono.shop) dentro de los 90 días posteriores a la compra para extender la garantía por 1 año.

La garantía comienza en la fecha en que el comprador recibió el Smono.

## Responsabilidad

Por favor, ten en cuenta: Cualquier manipulación de los productos presupone el conocimiento preciso y el cumplimiento de estas instrucciones de uso. La responsabilidad por el funcionamiento seguro de los productos recae en todos los casos en el operador, si se produce una acción que no corresponda al uso previsto. Un uso previsto se refiere en particular exclusivamente a los materiales vegetales mencionados en la sección „Partes de plantas“.

La responsabilidad de Reinhart GmbH & Co. KG caduca si no se respetan las indicaciones contenidas en estas instrucciones de uso.

## Declaración de Conformidad CE

De acuerdo con el Reglamento de la UE 765/2008, el presente producto cumple con los requisitos.

### RAEE (WEEE)

En aras de la protección del medio ambiente, este dispositivo no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil.

La eliminación puede realizarse a través del servicio de atención al cliente de Take-e-way o mediante sistemas locales de devolución y recogida disponibles.

La directiva RAEE tiene como objetivo reducir la creciente cantidad de residuos electrónicos procedentes de aparatos eléctricos y electrónicos que ya no se utilizan.

El número de fabricante registrado para este dispositivo es: WEEE Reg.-Nr. DE 4715264 Stiftung-ear.de

**Italiano**



SMONO

© Reinhart GmbH & Co. KG  
Tempelhofer Str. 21  
52068 Aachen Germany

## **Indice dei contenuti**

Istruzioni di Sicurezza.....	76
Disimballaggio.....	80
Ambito di consegna .....	80
Inizio .....	80
Caricamento.....	81
Accensione/spegnimento .....	81
Riempimento.....	81
Panoramica.....	82
Riscaldamento e inalazione.....	82
Pulizia e manutenzione.....	83
Suggerimenti per gli utenti.....	83
Dati tecnici.....	84
Erbe.....	86
Garanzia Smono.....	89
Responsabilità.....	89
Dichiarazione di conformità CE.....	90
WEE.....	90



Puoi ottenere le informazioni più recenti dal tuo rivenditore Smono autorizzato.



Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso. Questo manuale di istruzioni è una parte essenziale del vaporizzatore e deve essere messo a disposizione dell'utente.



Utilizzare solo caricabatterie con un massimo di 5V/1A.

### Istruzioni di Sicurezza

Il dispositivo è destinato all'aromaterapia e deve essere utilizzato con erbe secche. Questo dispositivo non è destinato all'uso di sostanze illegali e deve essere utilizzato solo da adulti di età superiore ai diciotto anni. Deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini. Qualsiasi altro uso è proibito.

La manutenzione e le riparazioni devono essere eseguite solo da personale qualificato. Per evitare scosse elettriche, non tentare di aprire il dispositivo da soli. Il produttore e l'importatore non sono responsabili per danni causati da un uso improprio, errato, illegale o inadeguato. Non utilizzare mai dispositivi elettronici vicino all'acqua. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, tenere il dispositivo lontano dall'acqua.

tano da umidità e condizioni di bagnato. Assicurarsi che il cavo USB sia libero e non piegato. Utilizzare solo accessori approvati dal produttore. Assicurarsi che la fonte di alimentazione sia pulita e in buone condizioni. Lasciare raffreddare completamente il dispositivo prima di riporlo. Le fessure di ventilazione e l'uscita dell'aria del vaporizzatore non devono essere ostacolate, coperte o bloccate durante il funzionamento o la fase di raffreddamento.

Gli oggetti di vetro non devono mai essere fatti cadere o appoggiati troppo bruscamente. Il vetro caldo non deve entrare in contatto con acqua fredda per evitare rotture. I componenti di riscaldamento e di vetro freddi devono essere portati a temperatura ambiente prima di essere collegati all'alimentazione. Il vetro non deve mai essere trattato con forza. Se i componenti di vetro sono difficili da montare o smontare, devono essere mossi delicatamente avanti e indietro per facilitare la separazione delle parti. In questi casi, è necessaria la pulizia di tutti i componenti.

Questo dispositivo elettrico, che contiene anche vetro e circuiti sensibili, non deve essere fatto cadere, poiché potrebbe danneggiarsi o rompersi.

Il dispositivo deve essere posizionato solo su superfici asciutte e piane. Non lasciare mai il dispositivo incustodito durante il funzionamento, la ricarica o il raffreddamento.

Non utilizzare un dispositivo danneggiato. Gli elementi dell'imballaggio come sacchetti di plastica, cartone, ecc. non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto rappresentano un pericolo potenziale. Le informazioni contenute in questo opuscolo sono fornite solo a scopo di orientamento per l'apprendimento, la precauzione e l'informazione generale. Nessuna di queste informazioni costituisce o pretende di costituire un consiglio medico o autorizzato. Non possono essere utilizzate per diagnosticare e trattare un problema di salute, una condizione di salute o una malattia.



Non possono essere utilizzati per la diagnosi e il trattamento di problemi di salute, condizioni di salute o malattie.

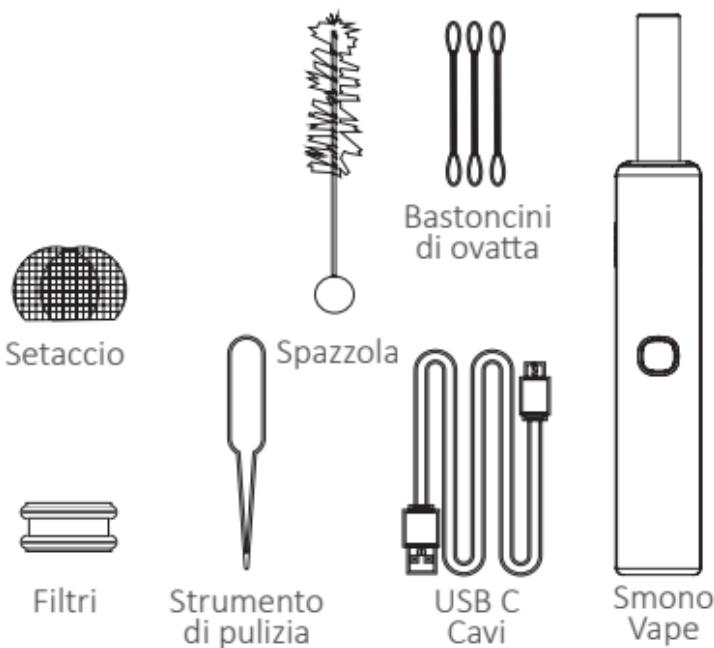
Per problemi tecnici, domande sul dispositivo, riparazioni, richieste di garanzia e smaltimento del dispositivo, contattare il seguente indirizzo:

reinhartTM  
Tempelhofer Str. 21  
52064 Aachen  
Germania  
Email: [info@reinhart.shop](mailto:info@reinhart.shop)

## Disimballaggio

Per favore, überprüfe alle Teile nach dem Auspacken auf Schäden oder Mängel. Halte die Verpackungselemente außerhalb der Reichweite von Kindern, da sie eine potenzielle Gefahr darstellen können. Bitte bewahre die Bedienungsanleitung für zukünftige Nachschlagezwecke auf.

## Ambito di consegna



## Inizio

Il vaporizzatore Smono non deve essere utilizzato senza sorveglianza. Posiziona il vaporizzatore Smono solo su una superficie resistente al calore, piatta, stabile e solida; mai su una superficie morbida o facilmente infiammabile.

## Caricamento



Il tempo di ricarica della batteria da 1000 mAh dipende dalla sua età. Con una batteria nuova e scarica, è di circa 2 ore. Carica il dispositivo per almeno 6 ore complete prima del primo utilizzo. Ti preghiamo di utilizzare il cavo USB-C fornito per caricare il tuo dispositivo. La luce rossa è sempre accesa durante il processo di ricarica. La luce verde è sempre accesa quando la batteria è completamente carica. La luce bianca è sempre accesa quando la batteria è a metà carica.

## Accensione/spegnimento

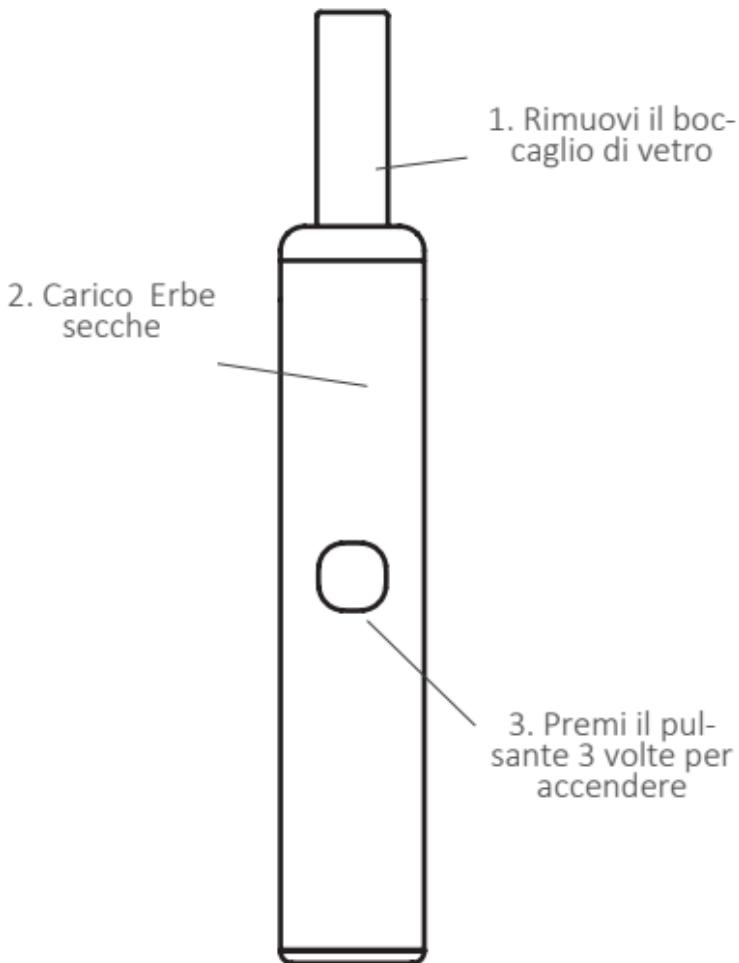
Premi il pulsante di accensione 3 volte per accendere o spegnere il dispositivo. La spia di accensione lampeggerà 3 volte e vibrerà una volta.

## Riempimento

Rimuovi la punta del bocchino in vetro e scegli la sostanza botanica che è più adatta a te. A causa della tecnologia sensibile del forno, fai attenzione durante il riempimento e/o la pulizia del forno.

Riempì la sostanza macinata nella camera del forno senza pressare troppo, assicurandoti che la sostanza non superi il bordo della camera del forno. Non caricare la camera del dispositivo con materiali indesiderati; per i dispositivi con impostazione di temperatura variabile, trova l'impostazione migliore che sia piacevole e sicura per il tuo divertimento.

## Panoramica



## Riscaldamento e inalazione

1. Premi il pulsante 3 volte per accendere il dispositivo, la spia lampeggerà 3 volte e vibrerà una volta.
2. Il dispositivo si preriscalderà per 30 secondi mentre la luce rossa pulsa.
3. Successivamente, la spia corrispondente si accenderà e vibrerà due volte, indicando che è pronto per l'inalazione.

## Pulizia e manutenzione

Ecco la traduzione del testo in italiano:Affinché il Smono Start funzioni in modo ottimale e mantenga il gusto più puro, ti consigliamo di pulire regolarmente tutte le parti che entrano in contatto con il materiale o con il Smono Start. Tutte le parti rimovibili possono essere smontate per una pulizia ottimale. Per una pulizia approfondita, immergi tutte le parti tranne gli O-ring in alcol isopropilico per 10-20 minuti, risciacquale accuratamente con acqua pulita e asciugale prima di rimontarle.

1. Pulizia del forno: Usa una spazzola per spazzare l'interno e un cotton fioc imbevuto di alcol isopropilico.

\*Consiglio: Dopo la pulizia, esegui un ciclo di combustione di 2 minuti. 2. Sostituisci la griglia del forno: (1) Per favore, usa lo strumento di pulizia per rimuovere lentamente la griglia lungo la parete del forno. (2) Inserisci la griglia nel forno e poi usa lo strumento di pulizia per fissare la griglia nella posizione indicata.

## Suggerimenti per gli utenti

Il Smono Start si spegne automaticamente dopo 3 minuti. Inalare dolcemente ti darà il miglior risultato. Dopo l'uso del Smono Start o dopo la ricarica, lascia raffreddare il dispositivo prima di riporlo. Dovrebbe essere conservato in un luogo pulito e asciutto, che sia protetto dagli agenti atmosferici e fuori dalla portata di bambini e animali domestici.

Se hai qualche preoccupazione o si verifica un problema, spegni immediatamente il Smono Start e/o rimuovilo dal caricabatterie.

Non tentare di risolvere un difetto da solo.

Non toccare l'elemento riscaldante subito dopo l'uso.

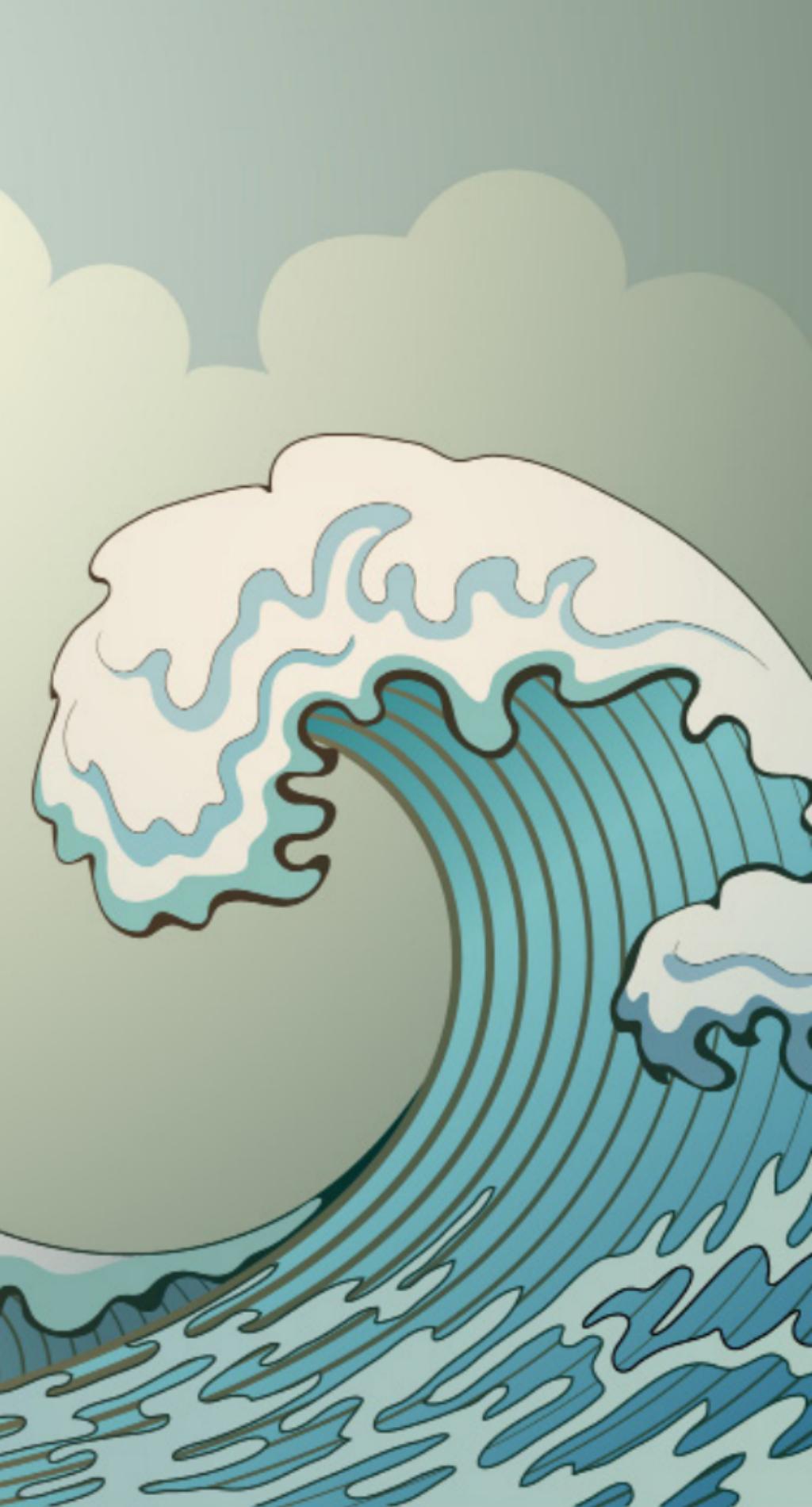
Non pulire l'intero dispositivo con acqua e non immergerlo.

Non spruzzare liquidi o olio nel forno metallico. Assicurati che il dispositivo sia disattivato tramite blocco.

Assicurati che non sia stato utilizzato per almeno 30 minuti e che sia completamente raffreddato.

## Dati tecnici

Dimensione	20.5*20.2*133.6 mm
Capacità della batteria	1000 mAh
Tensione di carica	5V/1A
Blocco/sblocco	Premere il pulsante di accensione 3 volte
Session Tempo	3 minuti
Batteria scarica	La luce rossa lampeggia 10 volte rapidamente
Intervallo di temp.	200°C- 220°C
Caricamento	USB-C Cavi



In caso di dubbi sulla salute, consulta il tuo medico prima di utilizzare il vaporizzatore Smono. Sono possibili reazioni allergiche ai materiali vegetali, quindi è importante tenere in considerazione questa possibilità.



Per favore, verwende nur Pflanzenmaterial, das gemäß den Richtlinien des Europäischen Arzneibuchs geprüft wurde.

Si noti che tali piante o parti di esse sono disponibili solo presso la farmacia.

Per ottenere risultati ottimali, è possibile influenzare la temperatura di vaporizzazione e la densità del vapore. Un vapore troppo denso e temperature troppo elevate possono alterare in modo significativo il sapore puro. Per estrarre delicatamente il maggior numero possibile di aromi dal materiale vegetale senza alterarne il gusto, si consiglia di macinare finemente le erbe con un macina erbe di alta qualità, noto anche come grinder.

A seconda di fattori quali la temperatura, la densità del vapore e la qualità dell'erba, il processo di vaporizzazione può essere ripetuto più volte fino alla completa estrazione di tutti gli aromi. Non appena non si produce più vapore alla temperatura più alta, il processo di vaporizzazione è completo.

**Camomilla**  190°C

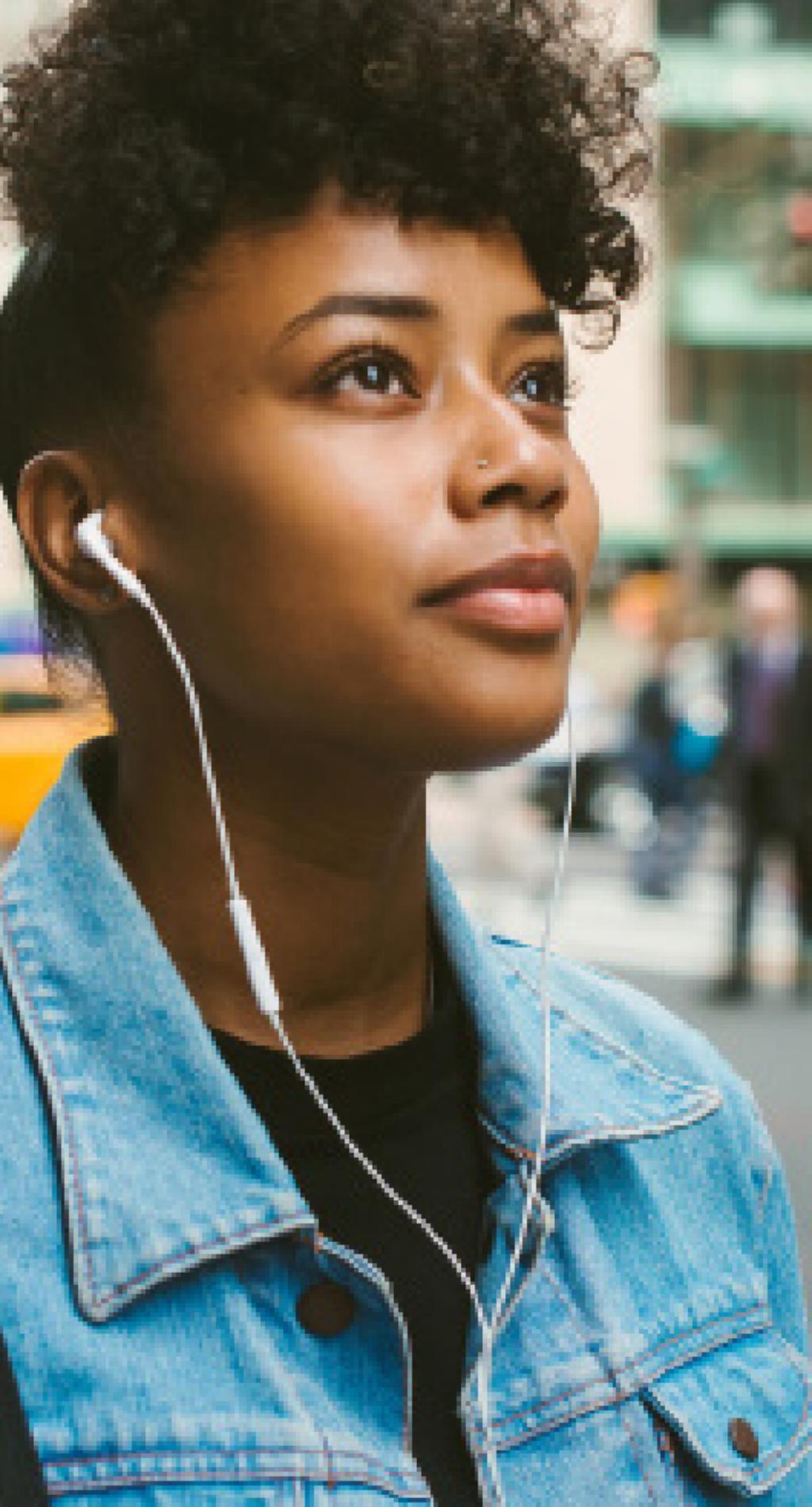
Camomilla (*Matricaria chamomilla L.*) è una specie vegetale della famiglia delle Asteraceae. Originaria dell'Europa meridionale e orientale, oggi la pianta è diffusa praticamente in tutta Europa. Per vari scopi vengono utilizzati solo i fiori.

**Salvia**  190°C

La salvia (*Salvia officinalis*) è un arbusto sempreverde che può crescere fino a 80 cm di altezza. Ha steli quadrangolari e foglie grigio-verdi. Le foglie della pianta possono essere utilizzate per vari scopi.

**Timo**  190°C

Timo (*Thymus vulgaris*) è un arbusto dal profumo aromatico con steli legnosi, foglie strette e fiori di colore rosa, che può crescere fino a 40 cm di altezza. Si utilizzano sia i fiori che le foglioline giovani.



## Garanzia Smono

La garanzia del produttore per il Smono è di 2 anni.

 Si prega di registrare lo Smono entro 90 giorni dall'acquisto sul sito [www.smono.shop](http://www.smono.shop) per estendere la garanzia di 1 anno.

La garanzia decorre dalla data in cui l'acquirente riceve lo Smono.

## Responsabilità

Attenzione: l'utilizzo dei prodotti da parte di Kede richiede una conoscenza precisa e l'osservanza delle presenti istruzioni per l'uso. La responsabilità per il funzionamento sicuro dei prodotti è sempre trasferita all'operatore se si compiono azioni non conformi all'uso previsto. L'uso previsto si riferisce in particolare esclusivamente ai materiali vegetali menzionati nella sezione "Parti vegetali". La mancata osservanza delle indicazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso fa decadere la responsabilità della Reinhart GmbH & Co. KG

## Dichiarazione di conformità CE

In conformità al Regolamento UE 765/2008, questo prodotto soddisfa i requisiti.

### WEEE

Nell'interesse della tutela dell'ambiente, questo apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici al termine della sua vita utile. Può essere smaltito tramite il servizio clienti take-e-way o i sistemi di restituzione e raccolta disponibili a livello locale.

La direttiva RAEE mira a ridurre la crescente quantità di rifiuti elettronici provenienti da apparecchiature elettriche ed elettroniche non più in uso.

Il numero di registrazione del produttore di questo apparecchio è: WEEE Reg. No. DE 4715264 Stiftung-ear.de

Polski

legale



SMONO

© Reinhart GmbH & Co. KG  
Tempelhofer Str. 21  
52068 Aachen Germany

## **Spis treści**

Bezpieczeństwo.....	94
Rozpakowywanie.....	98
Zakres dostawy .....	98
Start.....	98
Ładowanie.....	99
Włączanie/wyłączanie.....	99
Wypełnienie.....	99
Przegląd.....	100
Ogrzewanie i wdychanie.....	100
Czyszczenie i konserwacja.....	101
Wskazówki dla użytkowników.....	101
Dane techniczne.....	102
Zioła.....	104
Gwarancja Smono.....	107
Odpowiedzialność.....	107
Deklaracja zgodności CE.....	108
WEEE .....	108



Możesz uzyskać najnowsze informacje od swojego autoryzowanego sprzedawcy Smono.



Proszę przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem. Ta instrukcja obsługi jest istotną częścią waporyzatora i musi być udostępniona użytkownikowi.



Używaj tylko ładowarek o maksymalnym napięciu 5V/1A.

## Bezpieczeństwo

Urządzenie jest przeznaczone do celów aromaterapii i powinno być używane z suchymi ziołami. To urządzenie nie jest przeznaczone do używania nielegalnych substancji i powinno być używane wyłącznie przez osoby dorosłe powyżej osiemnastego roku życia. Należy je przechowywać poza zasięgiem dzieci. Jakkolwiek inne użycie jest zabronione. Konserwacja i naprawy powinny być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Aby uniknąć porażenia prądem, nie próbuj samodzielnie otwierać urządzenia. Producent i importer nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym, błędny, nielegalnym lub nieodpowiednim użyciem.

Nigdy nie używaj urządzeń elektronicznych w

pobliżu wody. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, trzymaj urządzenie z dala od wilgoci i mokrych warunków.

Upewnij się, że kabel USB jest wolny i nie jest zagięty. Używaj tylko akcesoriów zatwierdzonych przez producenta. Upewnij się, że źródło zasilania jest czyste i w dobrym stanie. Pozwól urządzeniu całkowicie ostygnąć przed jego przechowywaniem. Otwory wentylacyjne i wylot powietrza vaporizera nie mogą być zasłonięte, zakryte ani zablokowane podczas pracy lub fazy chłodzenia. Przedmioty szklane nigdy nie powinny być upuszczane ani stawiane zbyt gwałtownie. Gorące szkło nie powinno mieć kontaktu z zimną wodą, aby uniknąć pęknięcia. Zimne elementy grzewcze i szklane powinny zostać doprowadzone do temperatury pokojowej przed podłączeniem do zasilania. Szkło nigdy nie powinno być traktowane siłą. Jeśli komponenty szklane są trudne do zmontowania lub demontażu, powinny być delikatnie poruszane tam i z powrotem, aby ułatwić rozdzielenie części. W takich przypadkach konieczne jest wyczyszczenie wszystkich komponentów. To urządzenie elektryczne, które zawiera również szkło i delikatne obwody, nie powinno być upuszczane, ponieważ może zostać uszkodzone lub rozbite.

Urządzenie powinno być ustawiane tylko na suchych i równych powierzchniach. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy, ładowania lub chłodzenia. Nie używaj uszkodzonego urządzenia.

Urządzenie powinno być ustawione tylko na suchych i równych powierzchniach.

Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy, ładowania lub chłodzenia. Nie używaj uszkodzonego urządzenia.

Elementy opakowania, takie jak plastikowe torby, karton itp., nie powinny być dostępne dla dzieci, ponieważ stanowią potencjalne zagrożenie.

Informacje zawarte w tej broszurze służą jedynie jako przewodnik do nauki, ostrożności i ogólnej informacji. Żadna z tych informacji nie stanowi porady medycznej ani zatwierdzonej konsultacji i nie rości sobie do tego prawa.



Sie nie mogą być używane do diagnozowania i leczenia problemu zdrowotnego, stanu zdrowia lub choroby.

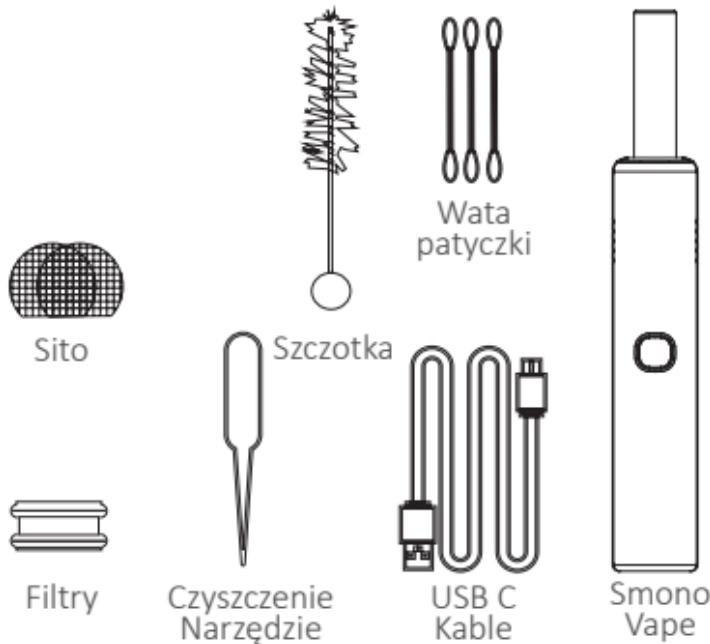
W przypadku problemów technicznych, pytań dotyczących urządzenia, a także napraw, roszczeń gwarancyjnych i utylizacji urządzenia skontaktuj się z następującym adresem:

reinhartTM  
Tempelhofer Str. 21  
52064 Aachen  
Niemcy  
Email: [info@reinhart.shop](mailto:info@reinhart.shop)

## Rozpakowywanie

Proszę sprawdzić wszystkie części po rozpakowaniu pod kątem uszkodzeń lub wad. Trzymaj elementy opakowania poza zasięgiem dzieci, ponieważ mogą stanowić potencjalne zagrożenie. Proszę zachować instrukcję obsługi do przyszłego oglądu.

## Zakres dostawy



## Start

Smono-Vaporizer nie może być betrieben, gdy jest unbeaufsichtigt. Umieść Smono-Vaporizer tylko na powierzchni odpornej na ciepło, płaskiej, stabilnej i twardej; nigdy na powierzchni miękkiej lub łatwopalnej.

## Ładowanie



Czas ładowania akumulatora o pojemności 1000 mAh zależy od jego wieku. W przypadku nowego, rozładowanego akumulatora wynosi on około 2 godzin. Naładuj urządzenie całkowicie przez co najmniej 6 godzin przed pierwszym użyciem. Proszę użyj dołączonego kabla USB-C, aby naładować swoje urządzenie. Czerwone światło świeci się zawsze podczas ładowania. Zielone światło świeci się zawsze, gdy akumulator jest w pełni naładowany. Białe światło świeci się zawsze, gdy akumulator jest naładowany w połowie.

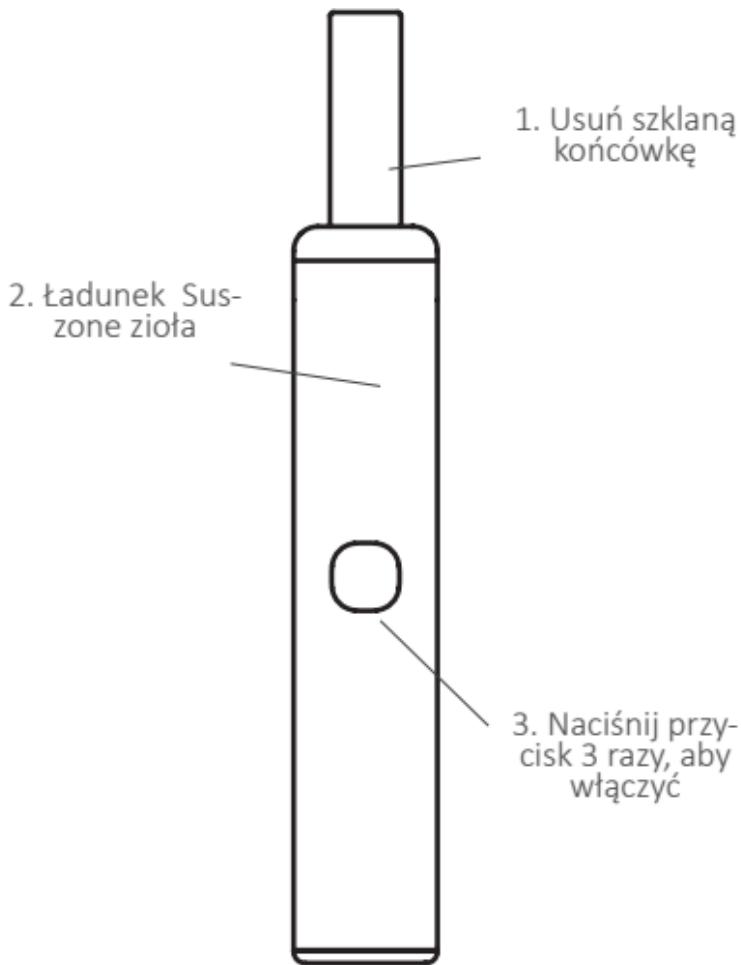
## Włączanie/wyłączanie

Naciśnij przycisk zasilania 3 razy, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. Dioda zasilania mignie 3 razy i urządzenie zawibruje raz.

## Wypełnienie

Usuń szklaną końcówkę ustnika i wybierz substancję botaniczną, która najlepiej ci odpowiada. Ze względu na delikatną technologię pieca, bądź ostrożny przy napełnianiu i/lub czyszczeniu pieca. Luźno wypełnij zmietoną substancję w komorze pieca, nie pozwól, aby substancja wystawała poza krawędź komory pieca. Nie ładuj komory urządzenia pożądanymi materiałami, w przypadku urządzeń z regulacją temperatury, znajdź najlepsze ustawienie, które będzie dla ciebie przyjemne i bezpieczne.

## Przegląd



## Ogrzewanie i wdychanie

1. Naciśnij przycisk 3 razy, aby włączyć urządzenie, kontrolka zaświeci się 3 razy i urządzenie raz zawibruje.
2. Urządzenie będzie się następnie nagrzewać przez 30 sekund, podczas gdy czerwone światło będzie pulsować.
3. Następnie odpowiednia kontrolka zaświeci się i urządzenie zawibruje dwa razy, co oznacza gotowość do inhalacji.

## Czyszczenie i konserwacja

Aby Smono Start działał optymalnie i zachował najczystszy smak, zalecamy regularne czyszczenie wszystkich części, które mają kontakt z materiałem lub Smono Start. Wszystkie zdewastowane części można zdemontować w celu optymalnego czyszczenia. Do dokładnego czyszczenia zanurz wszystkie części oprócz pierścieni O na 10-20 minut w alkoholu izopropylowym, dokładnie spłucz czystą wodą i wysuszą przed ponownym montażem.

1. Czyszczenie piekarnika: Użyj szczotki, aby zamieść wnętrze, oraz patyczka do uszu nasączonego alkoholem izopropylowym.

\*Wskazówka: Po czyszczeniu przeprowadź cykl wypalania przez 2 minuty.

2. Wymiana rusztu piekarnika:

- (1) Proszę użyć narzędzia do czyszczenia, aby powoli usunąć ruszt wzdłuż ściany piekarnika.
- (2) Umieść ruszt w piekarniku, a następnie użyj narzędzia do czyszczenia, aby docisnąć ruszt do wskazanej pozycji.

## Wskazówki dla użytkowników

Smono Start wyłącza się automatycznie po 3 minutach. Delikatne inhalowanie zapewni najlepszy rezultat. Po użyciu Smono Start lub naładowaniu, pozwól urządzeniu ostygnąć, zanim je schowasz. Powinno być przechowywane w czystym, suchym miejscu, które jest chronione przed wpływami atmosferycznymi i poza zasięgiem dzieci oraz zwierząt domowych.

Jeśli masz jakiekolwiek obawy lub pojawi się problem, wyłącz Smono Start i/lub natychmiast odłącz go od ładowarki.

Nie próbuj samodzielnie naprawiać usterki.

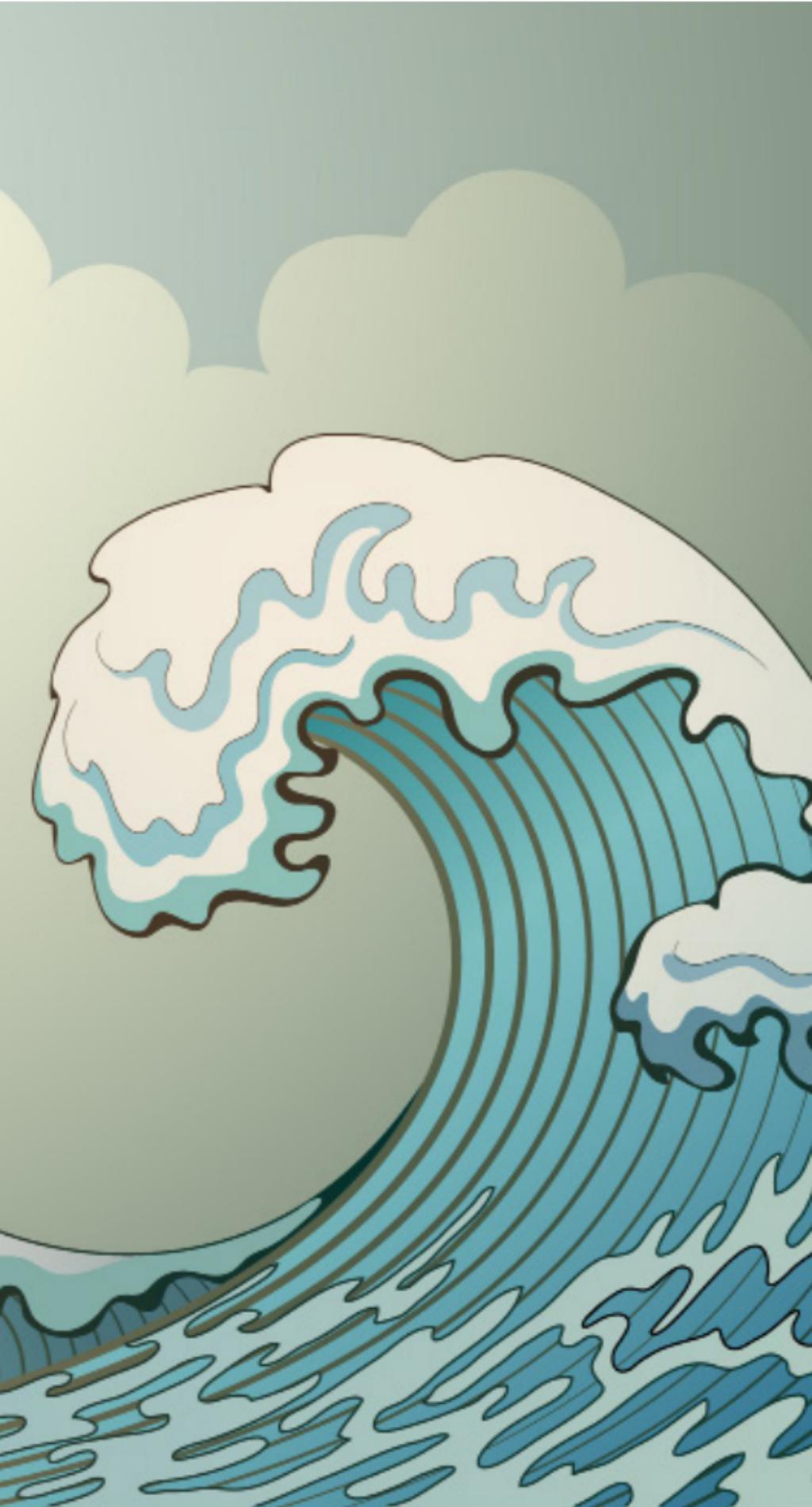
Nie dotykaj elementu grzejnego bezpośrednio po użyciu.

Nie czyść całego urządzenia wodą i nie zanurzaj go.

Nie wlewaj żadnych płynów ani oleju do metalowego pieca. Upewnij się, że urządzenie jest zablokowane i wyłączone. Upewnij się, że nie było używane przez co najmniej 30 minut i jest całkowicie schłodzone.

## Dane techniczne

Rozmiar	20.5*20.2*133.6 mm
Pojemność akumulatora	1000 mAh
Napięcie ładowania	5V/1A
Blokowanie/ odblokowywanie	Naciśnij przycisk zasila- nia 3 razy
Session Czas	3 minuty
Baterii słaby	Czerwone światło mig- szybko 10 razy
Zakres temp.	200°C- 220°C
Ładowanie	USB-C Kable



## Zioła

W przypadku problemów zdrowotnych, przed użyciem waporyzatora Smono, należy skonsultować się z lekarzem. Możliwe są reakcje alergiczne na materiał roślinny, dla tego ważne jest, aby wziąć to pod uwagę.



Należy używać wyłącznie materiału roślinnego, który został przebadany zgodnie z wytycznymi Farmakopei Europejskiej.

Należy pamiętać, że takie rośliny lub części roślin są dostępne tylko w aptece.

Aby uzyskać optymalne rezultaty, można regulować temperaturę waporyzacji i gęstość pary. Zbyt gęsta para i zbyt wysokie temperatury mogą znacząco zmienić czysty smak. Aby delikatnie wydobyć jak najwięcej aromatów z materiału roślinnego bez pogarszania smaku, zaleca się drobne zmielenie ziół za pomocą wysokiej jakości młynka do ziół, zwanego również grinderem.

W zależności od czynników, takich jak temperatura, gęstość pary i jakość ziół, proces waporyzacji można powtarzać kilkakrotnie, aż wszystkie aromaty zostaną całkowicie wydobyte. Po tym, jak w najwyższej temperaturze nie powstaje już para, proces waporyzacji jest zakończony.

## Rumianek 190°C



Rumianek pospolity (*Matricaria chamomilla L.*) to gatunek rośliny z rodziny astrowatych. Pierwotnie występujący w Europie Południowej i Wschodniej, obecnie roślina ta jest rozpowszechniona praktycznie w całej Europie. Do różnych celów wykorzystuje się tylko kwiaty.

## Szałwia 190°C



Szałwia lekarska (*Salvia officinalis*) to zimozielony krzew, który dorasta do 80 cm wysokości. Ma czterokaciaste łodygi i szarozielone liście. Liście tej rośliny można wykorzystać do różnych celów.

## Tymianek 190°C



Tymianek pospolity (*Thymus vulgaris*) to aromatyczny, pachnący krzew o zdrewniałych łodygach, wąskich liściach i różowych kwiatach, który może dorastać do 40 cm wysokości. Wykorzystuje się zarówno kwiaty, jak i młode listki.



## Gwarancja Smono

Gwarancja producenta na urządzenie Smono wynosi 2 lata.



Prosimy o zarejestrowanie urządzenia Smono w ciągu 90 dni od zakupu na stronie [www.smono.shop](http://www.smono.shop), aby przedłużyć gwarancję o 1 rok.

Gwarancja rozpoczyna się w dniu otrzymania urządzenia Smono przez kupującego.

## Odpowiedzialność

Prosimy pamiętać:  
prawidłowa obsługa produktów wymaga dokładnej znajomości i przestrzegania instrukcji obsługi. Odpowiedzialność za bezpieczne działanie produktów zawsze spoczywa na operatorze, w przypadku podjęcia jakichkolwiek działań niezgodnych z przeznaczeniem. Termin „przeznaczenie” odnosi się w szczególności do materiałów roślinnych wymienionych w sekcji „Materiały roślinne”. Nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi powoduje unieważnienie odpowiedzialności firmy Reinhart GmbH & Co. KG.

## Deklaracja zgodności CE

Zgodnie z rozporządzeniem UE 765/2008, niniejszy produkt spełnia wymagania.

### WEEE

W trosce o ochronę środowiska to urządzenie nie może być wyrzucane do odpadów domowych po zakończeniu okresu użytkowania. Utylizacja może odbywać się za pośrednictwem serwisu Take-e-way lub lokalnie dostępnych systemów zwrotu i zbiórki.

Dyrektywa WEEE ma na celu redukcję rosnącej ilości elektrośmieci z nieużywanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Zarejestrowany numer producenta dla tego urządzenia to: WEEE Reg.-Nr. DE 4715264 Stiftung-ear.de



